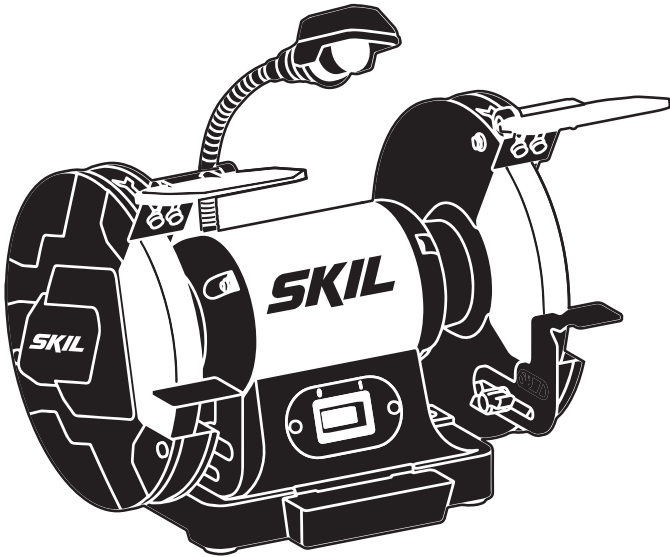


SKIL®

Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: BI9502-00

8" Bench Grinder

Meuleuse de table de 8 po

Amoladora de banco de 8 pulgadas

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

▲ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

▲ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings	3-4
Bench Grinder Safety Warnings	4
Additional Safety Rules	5-7
Symbols	8-11
Getting to Know Your Bench Grinder	12
Specifications	13
Assembly	14-17
Operation	18-19
Maintenance	20-22
Troubleshooting	23
Limited Warranty of SKIL Consumer Benchtoper Power Tools	24

WARNING

- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increased the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

BENCH GRINDER SAFETY WARNINGS

Do not use a damaged accessory. Before each use, inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

Never grind on the sides of a grinding wheel. Grinding on the side can cause the wheel to break and fly apart.

ADDITIONAL SAFETY RULES

Tool Use

Don't force the tool. It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Use the right tool. Don't force a small tool or attachment to do the job of a heavy duty tool. Don't use tool for purpose not intended - for example, don't use a circular saw for cutting tree limbs or logs.

Secure work. Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.

Never leave the tool running unattended. Turn power off. Don't leave the tool until it comes to a complete stop.

Tool Care

Do not alter or misuse the tool. These tools are precision built. Any alteration or modification not specified is misuse and may result in dangerous conditions.

Avoid gaseous areas. Do not operate electric tools in a gaseous or explosive atmosphere. Motors in these tools normally spark, and may result in a dangerous condition.

Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have them repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.), be sure the voltage supplied is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, as well as damage to the tool. If in doubt, DO NOT PLUG IN THE TOOL. Using a power source with voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

For your own safety, do not operate your grinder until it is completely assembled and installed according to the instructions and until you have read and understood the complete instructions.

Stability of the bench grinder: If there is any tendency of the bench grinder to tilt or move during any use, bolt it to the bench top to stabilize the grinder.

Risk of injury due to accidental starting. Do not use in an area where children may be present.

Location: Use the grinder in a well-lit area and on a level surface, clean and smooth enough to reduce the risk of trips and falls. Use it where neither the operator nor the casual observer is forced to stand in line with a potential kick-back.

Protection: Eyes, hands, ears and body.

 WARNING To avoid being pulled into the spinning tool –

DO NOT WEAR: Loose fitting gloves

Necktie

Loose clothing

Jewelry

DO : Tie back long hair

Roll long sleeves above elbows

- a. If any part of your grinder is missing, malfunctioning, has been damaged or broken (such as the motor switch or other operating control, a safety device, or the power cord) cease operating immediately until the particular part is properly repaired or replaced.

- b. If you are not completely familiar with operating a grinder, consult your instructor, supervisor, or other qualified individual.
- c. Only use 8" (200 mm) diameter grinding wheels with a bore exactly equal to that of the grinder arbor (shaft). Your tool is equipped with a 5/8" (16 mm) arbor. Never machine an undersized wheel to fit an arbor. Maximum thickness of the grinding wheel is 3/4" (20 mm).
- d. Examine grinding wheels for cracks or other damage before using grinder. Replace cracked, damaged or vibrating wheels immediately.
- e. Use only wheel flanges furnished with grinder. Use of other flanges may cause damage or breakage to the grinding wheel and result in injury to the operator.
- f. Never operate grinder near flammable fumes or liquids. Sparks from grinding wheel or motor could ignite flammable material.
- g. Do not overtighten wheel nuts.
- h. Always use all guards and eye shields, making sure they are properly adjusted and secured. Keep spark guards close to the wheel and readjust inward as the wheel wears. Always use wheel guards and covers when using a buffing wheel or standard grinding wheel.
- i. Always use grinding wheels that are rated for safe use on this grinder. Never use a wheel rated lower than 3450 RPM.
- j. Always stop grinder before making any adjustments.
- k. Do not move grinder until it comes to a full stop.
- l. Do not force work against the grinding wheel. Excessive pressure may damage or break the wheel, resulting in injury to operator or bystander.
- m. When turning ON the power, stand to the side of the wheel and allow the grinder to come up to speed and operate for one full minute before applying work to the wheel.
- n. Never grind on the side of the wheel. Always grind on the face of the wheel only.
- o. Dress the face of the wheel only. Dressing the side of the wheel may make it too thin for safe use.
- p. Never apply coolant directly to the grinding wheel. Coolant may deteriorate the bonding strength of the wheel and cause it to fail.
- q. Grinding creates HEAT. Never touch the workpiece until you are sure it has cooled sufficiently.

Note and follow the safety warnings and instructions that appear on the grinder.

Think safety: Safety is a combination of operator common sense and alertness at all times when the grinder is being used. Do not allow familiarity (gained from frequent use of your grinder) to become commonplace. Always remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.

Connection to a Power Source

This machine must be grounded while in use to protect the operator from electric shock.

Plug power cord into a 110-120V properly grounded type outlet protected by a 15-amp dual element time delay fuse or circuit breaker.

Not all outlets are properly grounded. If you are not sure that your outlet, as pictured, is properly grounded; have it checked by a qualified electrician.

⚠ DANGER To avoid electric shock, do not touch the metal prongs on the plug when installing or removing the plug to or from the outlet.

⚠ DANGER Failure to properly ground this power tool can cause electrocution or serious shock, particularly when used near metal plumbing or other metal objects. If shocked, your reaction could cause your hands to hit the tool.

⚠ WARNING If power cord is worn, cut or damaged in any way, have it replaced immediately to avoid shock or fire hazard.

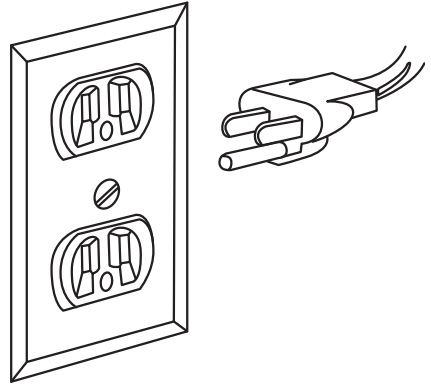
Your unit is for use on 120 volts; it has a plug that looks like the one as picture.

This power tool is equipped with a 3-conductor cord and grounding type plug, approved by Underwriters Laboratories and the Canadian Standards Association. The ground conductor has a green jacket and is attached to the tool housing at one end and to the ground prong in the attachment plug at the other end.

If the outlet you are planning to use for this power tool is of the two-prong type, **DO NOT REMOVE OR ALTER THE GROUNDING PRONG IN ANY MANNER.** Have a qualified electrician replace the TWO-prong outlet with a properly grounded THREE-prong outlet.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.



Extension Cords

⚠ WARNING Replace damaged cords immediately. Use of damaged cords can shock, burn or electrocute.

⚠ WARNING If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of the tool. If in doubt, use the next heavier gauge. Always use U.L. and CSA listed extension cords.

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT ALTERNATING CURRENT TOOLS

Tool's Ampere Rating	Cord Size in A.W.G.				Wire Sizes in mm ²			
	Cord Length in Feet							
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—





NOTICE: The smaller the gauge number, the heavier the cord.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER"**, **"WARNING"**, and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:









NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.







⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)







IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
ft/min	Feet per minute (fpm)	Surface speed
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read the instructions	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Alerts user not to use the guard for cut-off operations

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

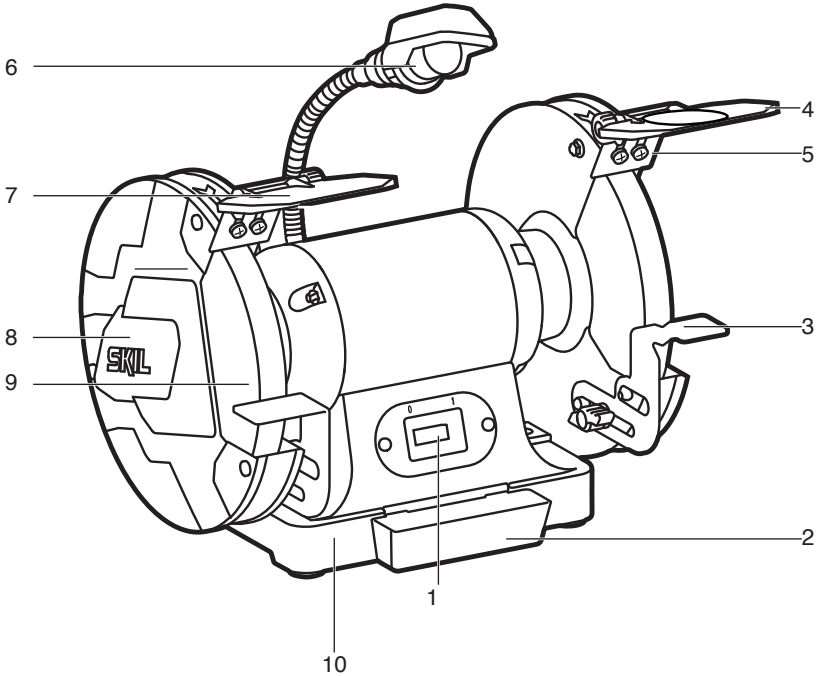
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.

GETTING TO KNOW YOUR BENCH GRINDER

8" Bench Grinder

Fig. 1



1. On/Off Switch

Used to turn the grinder ON and OFF.

2. Coolant Tray

Cools the overheated workpiece.

3. Work Rest

Used to support the workpiece that is being ground.

4. Magnifying Eye Shield

Protective see-thru shield with magnification function. It prevents any loose debris from contacting the operator.

5. Spark Deflector

Prevents hot sparks from contacting the operator and supports the eye shields.

6. LED Light

Provides additional light during operation. It can be positioned to direct the light to desired spot.

7. Eye Shield

Protective see-thru shield to prevent any loose debris from contacting the operator.

8. Wheel Guard

Covers the grinding wheels and protects against the accidental contact.

9. Grinding Wheel

Used to remove material from workpiece.

10. Base

Helps to minimize vibration of the grinder.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	120 V~, 60 Hz
Rated Amperage	3.0 A
No Load Speed (n_0)	3450 RPM
Wheel Diameter x Thickness	8" (200 mm) x 3/4" (20 mm)
Arbor Size	5/8" (16 mm)

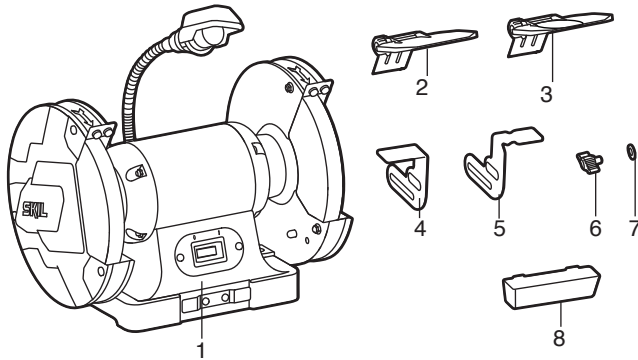
ASSEMBLY

⚠ WARNING To avoid injury from unexpected starting or electrical shock during unpacking and setting up, do not plug the power cord into a source of power. This cord must remain unplugged whenever you are assembling or making adjustments to the bench grinder.

Separate all parts from the packing materials and check each one against the illustration and the “List of Loose Parts” to make certain that all items are accounted for before discarding any packing material (Fig. 2).

⚠ WARNING If any parts are missing, do not attempt to assemble the grinder, plug in power cord or turn the switch on until the missing parts are obtained and are installed correctly.

Fig. 2



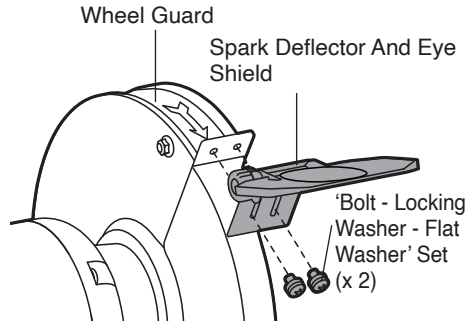
LIST OF LOOSE PARTS		
ITEM	DESCRIPTION	QTY.
1	Grinder Assembly	1
2	Spark Deflector & Eye Shield Assembly	1
3	Spark Deflector & Magnifying Eye Shield Assembly	1
4	Work Rest (Left)	1
5	Work Rest (Right)	1
6	Locking Knob	2
7	Flat Washer	2
8	Coolant Tray	1

Fitting the spark deflector & eye shield assembly (Fig. 3)

Fig. 3

Required tool (not included):

- Philips head screwdriver
1. Loosen and remove the 'bolt - locking washer - flat washer' set from the grinder assembly.
 2. Align the spark deflector with the mounting holes on the top of the wheel guard.
 3. Insert the 'bolt - locking washer - flat washer' sets through the spark deflector and thread the bolts into the mounting holes on wheel guard.
 4. Tighten the bolts sufficiently to support the spark deflector but still allowing the spark deflector to slide up and down.
 5. Slide the spark deflector to within a maximum of 1/16" (1.6 mm) from the wheel. Rotate the wheel one full revolution by hand to ensure the wheel does not contact the spark deflector.
 6. Repeat the above steps on the opposite side.

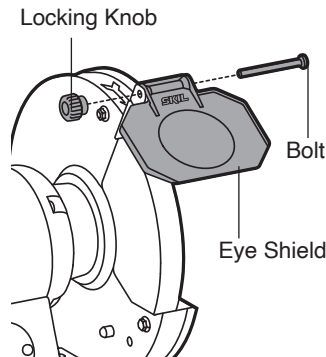


Adjusting and fitting the eye shields (Fig. 4)

Fig. 4

The eye shields can be installed on either side of the tool. For detail grinding, it is recommended to place the magnifying eye shield on the right side.

1. Loosen and remove the locking knob and bolt from the eye shield.
2. Align the hole in the eye shield with the holes on the spark deflector bracket.
3. Insert the bolt through the spark deflector bracket and the eye shield, and then tighten the locking knob to secure the eye shield onto the spark deflector bracket.
4. Repeat the above steps on the opposite side.

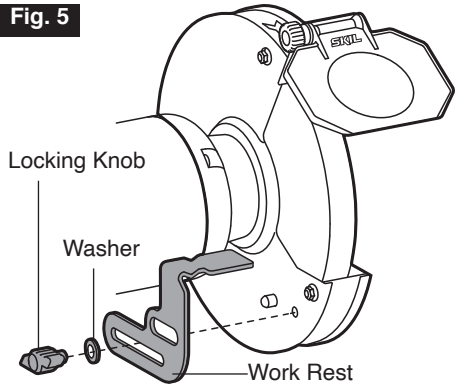


Fitting the work rests (Fig. 5)

NOTE: The work rests are right and left handed. Follow the diagrams to ensure the correct work rest is fitted to the correct side.

1. Place the work rest in the correct position against the wheel guard as shown.
2. Thread the locking knob through the washer and work rest into the hole in the wheel guard. Tighten the locking knob sufficiently to support the work rest but still allowing the work rest to slide in and out.
3. Slide the work rest to within a maximum of $1/16''$ (1.6 mm) from the wheel. Rotate the wheel one full revolution by hand to ensure the wheel does not contact the work rest.
4. Tighten the locking knob firmly.
5. Repeat the above steps on the opposite side.

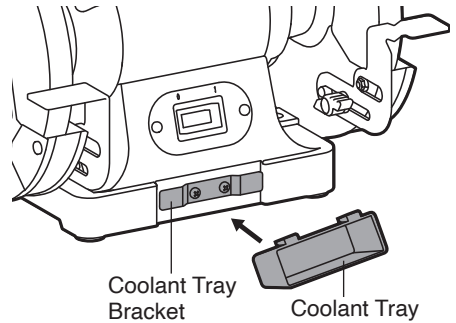
Fig. 5



Fitting coolant tray (Fig. 6)

Place coolant tray over the coolant tray bracket then firmly push the tray down onto the bracket to secure it in place.

Fig. 6

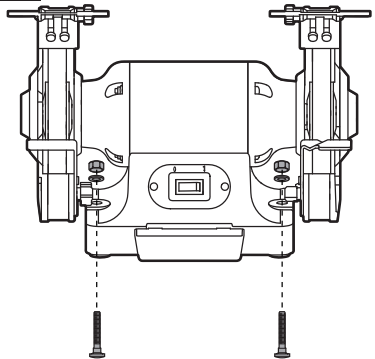


Permanent mounting of bench grinder to workbench (Fig. 7)

If bench grinder is to be used in a permanent location, it should be fastened securely to a firm supporting surface such as a stand or workbench using the two mounting holes.

1. Each of the two mounting holes should be bolted securely using $5/16''$ (8 mm) bolts (not included). The bolt lengths should be at least $3-1/2''$ (90 mm) long for the workbench that is $1-1/2''$ (38 mm) thick.
2. Locate and mark where the grinder is to be mounted.
3. Drill two $3/8''$ (9 mm) diameter holes through the workbench.

Fig. 7



4. Place the bench grinder on the workbench and align the holes in base with the holes drilled in workbench.
 5. Insert two 5/16"(8mm) bolts and tighten securely with washers and nuts.
- ⚠ WARNING** Always make sure your bench grinder is securely mounted to a workbench. Failure to do so could result in an accident resulting in possible serious personal injury.

Temporary mounting of bench grinder to workbench (Fig. 8)

An alternative method of securing your bench grinder is to fasten the grinder base to a mounting board 12" x 18" minimum size to prevent grinder from tipping while in use. Any good piece of plywood with a 3/4" (19 mm) minimum thickness is recommended.

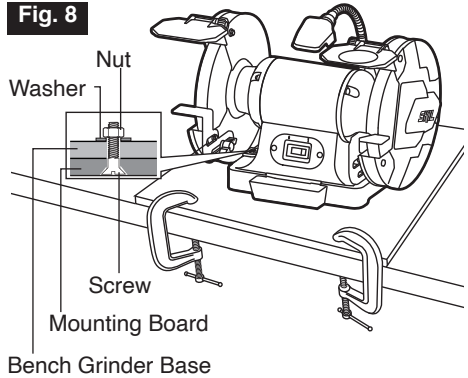
1. Mark and drill two 3/8" (9mm) diameter holes through the plywood board of at least 12" x 18" (30.5 x 45.7 cm)
2. Secure the bench grinder to the plywood board using 5/16" (8 mm) flat head screws, lock washers and hex nuts (not included). The screw lengths should be at least 2-3/4"

(70 mm) long for the mounting board that is 3/4" (19mm) thick.

NOTE: For proper stability, holes must be countersunk so that the bolt heads are flush with the bottom surface of the mounting board.

3. Securely clamp the mounting board to a workbench using two or more work clamps (not included).

Supporting surface where the bench grinder is to be mounted should be examined carefully after mounting to ensure that no movement can occur during use. If any tipping or walking is noted, secure the workbench or stand before operating the bench grinder.



OPERATION

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, no adjustments to wheel rests, spark shields or other components should be made while the grinder wheels are turning.

⚠ WARNING Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

⚠ WARNING Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this tool. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

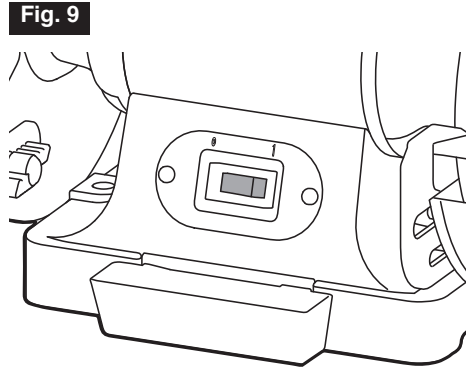
1. Turn the wheel by hand to make sure it does not touch the guard, eye shields, spark deflectors or wheel rests and runs freely.
2. Stand to one side, turn the switch on and allow the motor to reach full speed.
3. Support the workpiece on the work rest and gradually feed the workpiece into the wheel. Use pliers to hold small workpieces.

NOTE: Traverse the workpiece across the full width of the wheel to prolong its flat surface.

4. If the grinding operation causes the motor speed to noticeably decrease, pull back the workpiece, allow the motor to regain full speed and restart the grinding operation, but apply less force.

On/Off switch (Fig. 9)

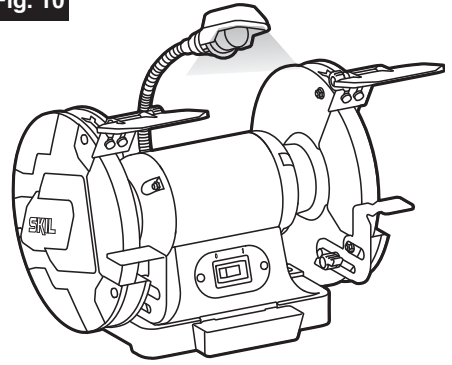
- **To start grinder:** press the switch to "1" position.
 - **To turn the grinder off:** press the switch to "0" position.
- If the grinder does not immediately start, switch the grinder off, disconnect the power cord and check voltage at power source.



LED Light

Your tool is equipped with a LED bulb for better visibility in the work area during operation. When the tool is turned on, the light will turn on automatically and stay on until the tool is turned off (Fig. 10).

Fig. 10



Coolant Tray

The coolant tray allows you to cool overheated workpieces. Fill tray half-full with water or appropriate coolant.

MAINTENANCE

Service

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always turn power switch “OFF” and remove plug from the power source outlet before performing any maintenance.

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

⚠ WARNING The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Lubrication

All of the bearings in this tool are lubricated with an amount of high grade lubricant sufficient for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

Wheel Replacement

Replace the worn wheel when the recommended gaps between the spark deflector or the work rest and the wheel are no longer possible to be maintained.

Make sure that the replacement wheel is rated at the no load speed of the grinder or higher.

Required tools (not included):

- Phillips head screwdriver
- Wood wedge
- 24mm open-end wrench or adjustable wrench

1. Unplug the grinder.
2. Loosen and remove the 3 bolts together with the side wheel guard (Fig. 11).
3. To prevent wheel rotation, place a wood wedge between the grinding wheel and the work rest.
4. Remove the locking nut (see note below for correct direction of rotation), outer flange and the wheel.

NOTE: The wheel on the left-hand side of the bench grinder has a left-hand thread and is unscrewed in a clockwise direction. The wheel on the right-hand side of the bench grinder has a right-hand thread and is unscrewed in a counterclockwise direction (Fig. 12a & 12b).

5. Fit the replacement wheel and outer flange. Ensure the wheel and outer flange are properly seated on the spindle shaft. (Fig. 13)
6. Reinstall the grinding wheel nut and tighten the outer flange. (See the note above regarding the direction of rotation of the nut).
7. Reinstall the side wheel guard together with the 3 bolts.
8. Remount the washers and the nuts, and tighten the wheel guard in place.
9. Re-adjust the work rest, spark deflector, and eye shield.

Fig. 11

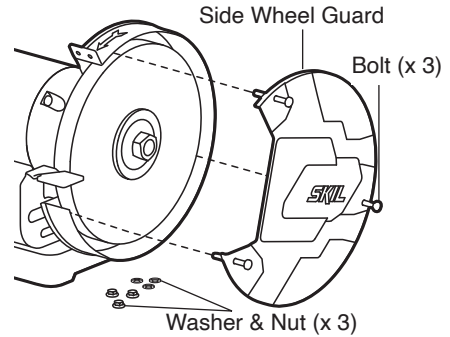


Fig. 12a

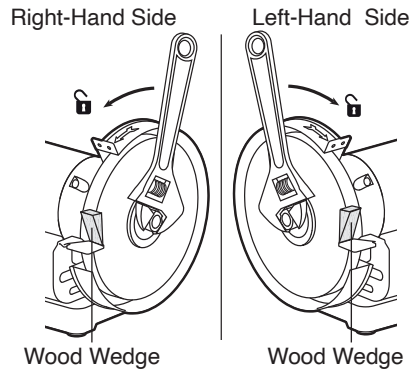
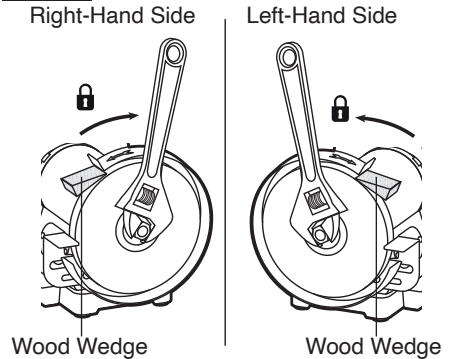
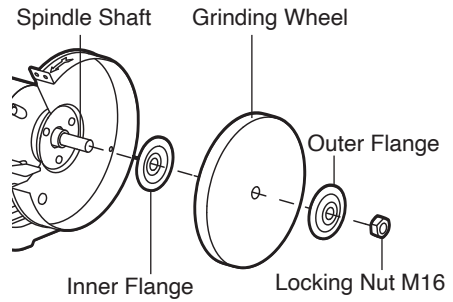


Fig. 12b



10. Rotate the wheel by hand to check for free movement and proper adjustments.
11. Plug in the bench grinder, put on eye protection, stand to one side and run the grinder at full speed for several minutes.

Fig. 13

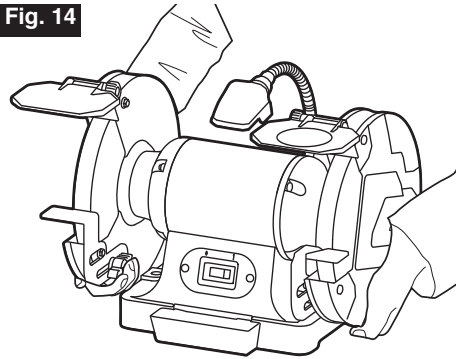


Transporting (Fig. 14)

To avoid injury, follow all instructions below:

- Unplug the electric cord and wind it up.
- Never lift the bench grinder by the power cord. Attempting to lift or carry the tool by the power cord will damage the insulation and the wire connections, resulting in electric shock or fire.
- Never lift the bench grinder by gripping any of the grinding wheels. The bench grinder may unexpectedly move and cause severe injuries to your fingers or hands.
- Before lifting the bench grinder, make sure that the bench grinder has cooled down after operation.
- Only lift the bench grinder by gripping both bottom surfaces of the wheel guards.
- Place the bench grinder on a firm, level surface where there is plenty of room for handling the workpiece.

Fig. 14



Storage

Store the bench grinder and the grinding wheels in such a way as to prevent them from the potential hazards of moisture, contamination, and other damage.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Grinder will not start.	<ol style="list-style-type: none">1. Power cord is not plugged in.2. Fuse or circuit breaker is tripped.3. Cord is damaged.4. Burned out switch.	<ol style="list-style-type: none">1. Plug power cord into a functioning power outlet.2. Replace fuse or reset a tripped circuit breaker.3. Have cord replaced by an authorized SKIL service center or service station.4. Have switch replaced by an authorized SKIL service center or service station.
Wheel does not come up to speed.	<ol style="list-style-type: none">1. Extension cord is too light or too long.2. Low supply voltage.	<ol style="list-style-type: none">1. Replace with an adequate cord.2. Contact your electric company.
Excessive vibration	<ol style="list-style-type: none">1. Grinding wheel is not fixed properly.2. Bench grinder is not mounted securely to the stand or workbench.	<ol style="list-style-type: none">1. Re-install grinding wheel following the section "WHEEL REPLACEMENT" in this manual.2. Tighten all mounting hardware.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER BENCH TOP POWER TOOLS

Chervon North America ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer benchtop power tools will be free from defects in material or workmanship for a period of three years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com with the registration card included in the packaged product. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. Original purchasers that do not register their product will receive the standard SKIL one-year home-use warranty. SKIL consumer benchtop portable power tool models will be free from defects in material or workmanship for a period of ninety days if the tool is used for professional use.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or incorrectly repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS, AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES IN THE U.S. and SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA, AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements généraux relatifs à la sécurité pour les outils électriques	26-28
Consignes de sécurité pour la meuleuse de table	28
Consignes de sécurité additionnelles	29-32
Symboles	33-36
Familiarisez-vous avec votre meuleuse de table	37
Spécifications	38
Assemblage	39-42
Fonctionnement	43-44
Maintenance	45-47
Recherche de la cause des problèmes	48
Garantie limitée des outils électriques de table grand public de SKIL	49

⚠ AVERTISSEMENT

- La poussière créée pendant le ponçage, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Voici des exemples de ces produits chimiques :
 - Plomb provenant de peintures à base de plomb.
 - Silice cristallisée contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie.
 - Arsenic et chrome contenus dans le bois d'œuvre traité avec des produits chimiques.
- Les risques liés à l'exposition à ces produits varient selon le nombre de fois où vous pratiquez ces activités. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
 - travaillez dans un endroit bien ventilé;
 - munissez-vous de l'équipement de sécurité approuvé tel que des masques antipoussières conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques;
 - évitez l'exposition prolongée à la poussière causée par le ponçage mécanique, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction. Portez un équipement de protection et lavez à l'eau et au savon toutes les parties exposées. Les poussières pénétrant dans votre bouche ou dans vos yeux et les poussières se déposant sur votre peau peuvent causer l'absorption de produits chimiques dangereux.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements et toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

L'expression « outil électrique » utilisée dans les avertissements correspond aux outils électriques alimentés sur secteur (à fil) ou alimentés par piles (sans fil).

Mesures de sécurité dans l'aire de travail

Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée. Les aires de travail sombres et encombrées sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles pouvant causer un incendie en raison de la poussière et des fumées.

Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Consignes de sécurité relatives à l'électricité

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées dans les prises compatibles réduit les risques de choc électrique.

Évitez de toucher à des surfaces mises à la terre, par exemple, un tuyau, un radiateur, une cuisinière ou un réfrigérateur. Le contact du corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de choc électrique.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout environnement humide. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente les risques de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon d'alimentation de façon à l'endommager. Ne transportez jamais un outil électrique en le tenant par son cordon, et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets coupants et des pièces mobiles. Les risques de choc électrique sont plus élevés si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour être utilisée à l'extérieur. Ce type de rallonge réduit les risques de choc électrique.

Si vous n'avez d'autre choix que d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de choc électrique.

Sécurité personnelle

Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut occasionner des blessures graves.

Utilisez un équipement individuel de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipement de protection, comme un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et des protecteurs auditifs, lorsque les conditions l'exigent, réduit les risques de blessures.

Prenez des mesures afin d'éviter que l'outil se mette en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation ou un bloc-piles, de ramasser l'outil ou de le transporter. Transporter les outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou brancher les outils lorsque l'interrupteur est à la position de marche augmente les risques d'accident.

Retirez toutes les clés de réglage de l'outil électrique avant de mettre celui-ci en marche. Une clé de réglage oubliée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures graves.

Ne vous étirez pas pour étendre votre portée. Gardez une posture sécuritaire et un bon équilibre en tout temps. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique lorsque des situations inattendues se présentent.

Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.

Si un dispositif permet de raccorder un dé-poussièreur, assurez-vous que celui-ci est branché et utilisé correctement. L'emploi d'un dépoussièreur contribue à réduire les dangers liés à la poussière.

Restez toujours sur vos gardes et suivez les principes de sécurité des outils, même s'il s'agit d'un outil que vous utilisez fréquemment. Il suffit d'être négligent une fraction de seconde pour se blesser gravement.

Utilisation et entretien d'un outil électrique

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche que vous sou-haitez accomplir. L'utilisation de l'outil électrique approprié permet d'obtenir de meilleurs résultats, de façon plus sécuritaire, selon le régime de fonctionnement prévu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise ou retirez, si possible, le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de le ranger. Ces mesures de sécurité pré-ventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil électrique.

Rangez vos outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.

Entretenez vos outils électriques et vos accessoires. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, en-rayées, brisées, ou dans un état qui pourrait nuire à leur fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

Gardez vos outils tranchants affûtés et propres. Des outils tranchants bien entretenus dont les lames sont affûtées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts et les autres éléments conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les prises sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et autres surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler ni de contrôler l'outil de façon sécuritaire en cas de situations inattendues.

Utilisation et entretien d'un outil alimenté par un bloc-piles

Rechargez uniquement le bloc-piles à l'aide du chargeur approuvé par le fabricant. Un chargeur conçu pour un type de bloc-piles peut causer un incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs-piles qui leur sont destinés. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut constituer un risque de blessure et d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes du bloc-piles peut occasionner des brûlures et un incendie.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles; évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide provenant des piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les blocs-piles modifiés ou endommagés peuvent fonctionner de façon imprévisible et représenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions pour le chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une recharge inadéquate ou effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA MEULEUSE DE TABLE

N'utilisez pas un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires tels que les meules abrasives pour vous assurer qu'il n'y a pas de fêlures ou de fissures. Après l'inspection et l'installation d'un accessoire, positionnez-vous et demandez aux autres personnes présentes de se tenir à l'écart du plan de l'accessoire rotatif, et faites tourner l'outil électrique à la vitesse maximale à vide pendant une minute. S'ils sont endommagés, les accessoires se briseront normalement pendant cette période de test.

La vitesse nominale des accessoires doit être au moins égale à la vitesse de fonctionnement maximum indiquée sur l'outil électrique. Si des accessoires fonctionnent à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale, ils risquent de se casser et d'être projetés dans l'air.

Ne meulez jamais sur les bords d'une meule abrasive. Le meulage sur le côté pourrait casser la meule et en projeter des éclats dans l'air.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

Utilisation de l'outil

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil. Il sera plus efficace et plus sûr si vous le faites fonctionner à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

Employez l'outil qui convient. N'employez pas un petit outil ou un accessoire de capacité réduite pour faire un travail qui nécessiterait un outil de capacité supérieure. N'utilisez pas l'outil pour exécuter des travaux pour lesquels il n'a pas été conçu – par exemple, n'utilisez pas une scie à circulaire pour couper des branches d'arbre ou des rondins.

Assujettissez bien votre ouvrage. Maintenez-le en place avec des serre-joints ou avec un étau. C'est beaucoup plus sûr que de vous servir de vos mains, et vous garderez ainsi les deux mains libres pour utiliser l'outil.

Ne laissez jamais l'outil fonctionner sans surveillance. Mettez votre outil hors tension. Ne vous éloignez pas de celui-ci avant qu'il ait complètement cessé de fonctionner.

Entretien de l'outil

Ne modifiez pas l'outil et ne le soumettez pas à un usage abusif. Ces outils sont fabriqués selon des critères de haute précision. Toute modification ou transformation non autorisée spécifiquement constitue un usage abusif et risquerait de présenter des dangers.

Évitez les endroits dont l'atmosphère est contaminée par du gaz. N'employez pas d'outils électriques dans des atmosphères gazeuses ou explosives. Les moteurs de ces outils produisent normalement des étincelles, et ceci risquerait de présenter des dangers.

Prenez soin de vos outils et entretenez-les correctement. Gardez vos outils bien affûtés et propres; ceci vous permettra d'en obtenir meilleur rendement possible dans des conditions de sécurité optimales.

Suivez les instructions pour le graissage ainsi que pour le changement d'accessoires. Inspectez périodiquement les cordons d'alimentation électrique de l'outil et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer dans un centre de service après-vente agréé. Inspectez périodiquement les cordons de rallonge, et remplacez-les s'ils ont été endommagés.

Avant de brancher votre outil dans une source d'alimentation électrique (prise de courant, prise électrique, etc.), assurez-vous que la tension fournie est bien la même que la tension nominale qui est indiquée sur la plaque d'identification de l'outil.

Le branchement de l'outil dans une source d'alimentation électrique dont la tension est supérieure à la tension nominale indiquée pour l'outil pourrait causer de graves blessures à l'utilisateur, et également endommager l'outil. En cas de doute, **NE BRANCHEZ PAS VOTRE OUTIL DANS UNE PRISE DE COURANT.** L'utilisation d'une source d'alimentation électrique dont la tension est inférieure à la tension nominale indiquée sur la plaque d'identification pourrait endommager le moteur.

Pour votre propre sécurité, n'utilisez pas votre meuleuse avant qu'elle ne soit complètement assemblée et installée conformément aux instructions et avant d'avoir lu et compris toutes les instructions.

Stabilité de la meuleuse de table : Si la meuleuse de table a tendance à s'incliner ou à bouger pendant l'utilisation, bouloignez-la à la table pour la stabiliser.

Risque de blessure dû à un démarrage accidentel. Ne pas utiliser dans une zone où des enfants peuvent être présents.

Lieu de travail : Utilisez la meuleuse à un endroit bien éclairé et sur une surface plane, propre et lisse afin de réduire le risque de trébucher et de tomber. Utilisez-la à un endroit où il y a suffisamment de place pour que l'opérateur et un observateur éventuel ne soient pas forcés de se tenir dans l'axe longitudinal d'un rebond éventuel.

Protection : Yeux, mains, oreilles et corps.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour ne pas risquer d'être happé(e) par l'outil en mouvement –

NE PORTEZ PAS CE QUI SUIVIT: Des gants de trop grande taille

Une cravate

Des vêtements amples

Des bijoux

FAITES CE QUI SUIVIT: Si vos cheveux sont longs, attachez-les

Retroussez les manches longues au-dessus des coudes

- a. Si un élément quelconque de votre meuleuse (p. ex., l'interrupteur du moteur ou une autre commande, un dispositif de sécurité ou le cordon d'alimentation) est absent ne fonctionne pas correctement, a été endommagé ou est cassé, cessez immédiatement d'utiliser la meuleuse jusqu'à ce que l'élément en question ait été réparé correctement ou remplacé.
- b. Si vous n'êtes pas complètement familiarisé(e) avec l'utilisation d'une meuleuse, consultez votre instructeur, votre superviseur ou une autre personne qualifiée.
- c. N'utilisez que des meuleuses abrasives de 200 mm / 8 po de diamètre avec un alésage exactement égal à celui de l'arbre de la meuleuse. Votre meuleuse est pourvue d'un arbre de 16 mm / 5/8 po. N'usinez jamais une meule de taille inférieure pour l'adapter à un arbre. L'épaisseur maximum de la meule abrasive est de 20 mm / 3/4 po.
- d. Examinez les meules abrasives pour vérifier qu'elles ne sont pas fissurées ou endommagées avant d'utiliser la meuleuse. Remplacez immédiatement les meules fissurées, endommagées ou qui vibrent.
- e. N'utilisez que les brides de fixation de meule fournis avec la meuleuse. L'utilisation d'autres brides risque d'endommager ou de briser la meule et de blesser l'opérateur.
- f. Ne faites jamais fonctionner la meuleuse à proximité de fumées ou de liquides inflammables. Les étincelles provenant de la meule ou du moteur peuvent enflammer des matériaux inflammables.
- g. Ne serrez pas trop les écrous de fixation de la meule.
- h. Utilisez toujours tous les dispositifs de sécurité et écrans de protection pour les yeux, et assurez-vous qu'ils sont bien ajustés et sécurisés. Gardez les pare-étincelles près de la meuleuse et réajustez-les vers l'intérieur au fur et à mesure que la meuleuse s'use. Utilisez toujours des dispositifs de protection et des caches de meule lors de l'utilisation d'une meule de polissage ou d'une meule abrasive standard.
- i. Utilisez toujours des meules abrasives qui sont considérées sans danger en cas d'emploi sur cette meuleuse. N'utilisez jamais de meule ayant une vitesse de rotation nominale qui est inférieure à 3450 tr/min.
- j. Arrêtez toujours la meuleuse avant d'effectuer un réglage quelconque.
- k. Ne déplacez pas la meuleuse avant qu'elle ait arrêté complètement de fonctionner.
- l. Ne forcez pas la pièce à usiner contre la meuleuse. Une pression excessive risque d'endommager ou de briser la meule et de blesser l'opérateur ou une personne se trouvant à proximité.
- m. Lorsque vous mettez la meuleuse sous tension, placez-vous à côté de la meule, et laissez la meuleuse atteindre sa vitesse de fonctionnement normale et fonctionner pendant une minute complète avant de travailler sur la meule.
- n. Ne meulez jamais sur le bord de la meule. Ne meulez toujours que sur la face de la meule.
- o. Enduisez uniquement la face de la meule. Le fait d'enduire le côté de la meule peut la rendre trop fine pour une utilisation sûre.

- p. N'appliquez jamais le liquide de refroidissement directement sur la meule. Le liquide de refroidissement peut détériorer la force d'adhérence de la meule et provoquer sa défaillance.
- q. Le meulage crée de la CHALEUR. Ne touchez jamais la pièce avant d'être sûr qu'elle a suffisamment refroidi.

Notez et suivez les avertissements relatifs à la sécurité et les consignes de sécurité qui figurent sur la meuleuse.

La sécurité avant tout: Pour assurer sa sécurité, l'opérateur doit faire preuve à la fois de bon sens et de vigilance pendant tout le temps durant lequel il se sert de la meuleuse. Ne laissez pas l'habitude (découlant d'un usage fréquent de votre meuleuse) endormir votre vigilance. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

Connexion à une source d'alimentation

Cette machine doit être mise à la terre pendant son utilisation afin de protéger son opérateur contre tout risque de choc électrique.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant de 110-120 V mise à la terre correctement et protégée par un disjoncteur ou un fusible temporisé à élément double de 15 A.

Toutes les prises de courant ne sont pas toujours mises à la terre de façon appropriée. Si vous ne savez pas si votre prise de courant est correctement mise à la terre conformément à ce que vous voyez sur l'illustration, veuillez consulter un électricien professionnel.

⚠ DANGER Pour éviter tout risque de choc électrique, ne touchez pas les broches en métal sur la fiche lorsque vous installez la fiche dans la prise de courant ou lorsque vous l'en retirez.

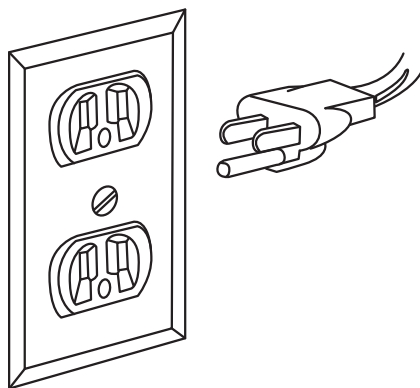
⚠ DANGER Si cet outil électrique n'est pas mis à la terre correctement, il existe un risque d'électrocution ou de choc grave, en particulier s'il est utilisé à proximité de canalisations ou d'autres objets en métal. En cas de choc, votre réaction pourrait pousser vos mains qui entreraient alors en contact avec l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Si le cordon d'alimentation est usé ou coupé, ou endommagé de toute autre manière, faites-le remplacer immédiatement pour ne pas risquer de choc ou d'incendie.

Votre outil est prévu pour une utilisation sur 120 volts. Il possède une fiche qui ressemble à celle de la figure.

Cet outil électrique est équipé d'un cordon à 3 conducteurs et d'une fiche de mise à la terre, approuvés par Underwriters Laboratories et par l'Association canadienne de normalisation. Le conducteur de mise à la terre a une gaine verte et est attaché au boîtier de l'outil à une extrémité et à la broche de mise à la terre dans la fiche de l'attachement de l'autre côté.

Si la prise de courant que vous avez l'intention d'utiliser pour cet outil électrique est du type à deux broches, IL NE FAUT RETIRER OU ALTÉRER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE EN AUCUNE MANIÈRE. Demandez à un électricien professionnel de remplacer la prise de courant à DEUX broches par une prise de courant à TROIS broches correctement mise à la terre.



Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement pourrait causer un risque de choc électrique. Le conducteur isolé avec une surface extérieure verte avec ou sans bandes jaunes est le conducteur de l'équipement. Si la réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique est nécessaire, ne connectez pas le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension.

Consultez un électricien professionnel ou un membre du personnel d'entretien si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou en cas de doute sur l'efficacité de la mise à la terre de l'outil.

Cordons de rallonge

⚠ AVERTISSEMENT Remplacez immédiatement les cordons d'alimentation s'ils sont endommagés. L'utilisation de cordons endommagés peut causer un choc électrique ou une brûlure, et même peut-être une électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT Si un cordon de rallonge est nécessaire, un cordon avec des conducteurs de taille adéquate doit être utilisé pour empêcher une chute de tension excessive, une perte d'alimentation ou une situation de surchauffe. Le tableau montre la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale de l'outil indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le cordon de calibre immédiatement supérieur. Utilisez toujours des cordons de rallonge homologués U.L. et ACNOR.

DIMENSIONS RECOMMANDÉES DES CORDONS DE RALLONGE POUR OUTILS FONCTIONNANT SUR COURANT ALTERNATIF DE 120 VOLTS

Intensité nominale de l'outil	Diamètre du cordon en A.W.G.				Diamètre des fils en mm ²			
	Longueur du cordon (en pi)				Longueur du cordon (en mètres)			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

AVIS: Plus le chiffre du calibre est petit, plus le cordon est lourd.





SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.

	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages contiennent des renseignements importants à l'intention de l'utilisateur ainsi que des consignes à respecter. Le non-respect de celles-ci peut occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :








AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.








⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)







IMPORTANT: Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser votre outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Heure
s	Seconds	Heure
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
∅	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute	Révolutions, coups, vitesse de surface, orbites, , etc. par minute
ft/min	pi par minute (pi/min)	Vitesse périphérique
O	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus haut signifie une vitesse plus élevée.
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Construction de Classe II	Désigne des outils de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion
	Lisez le symbole dans le mode d'emploi	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des yeux.
	Utilisez toujours les deux mains.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains.
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.

SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

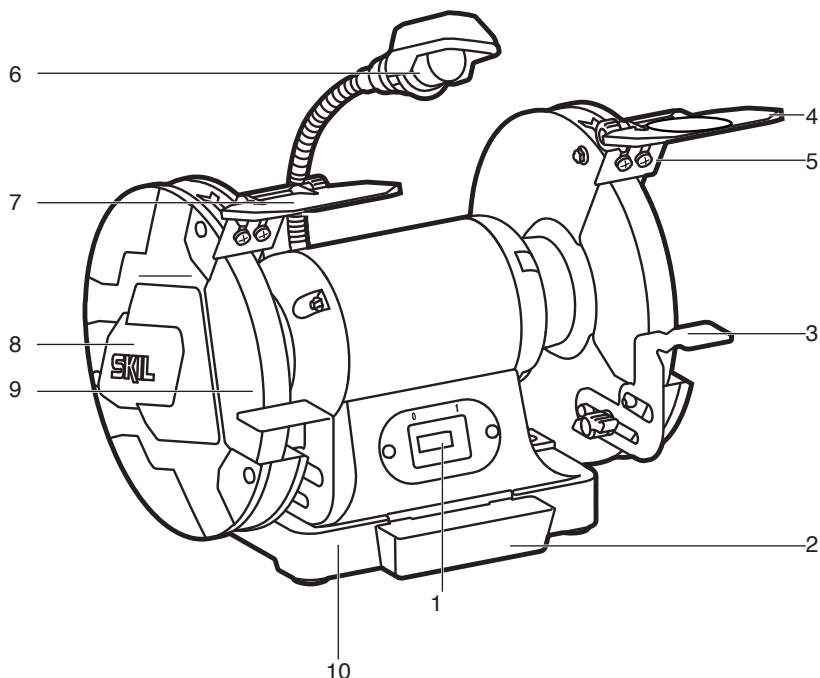
IMPORTANT: Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE MEULEUSE DE TABLE

Meuleuse de table de 8 po

Fig. 1



1. Interrupteur de marche/arrêt

Utilisé pour allumer et éteindre la meuleuse.

2. Bac pour liquide de refroidissement

Refroidit la pièce en cas de surchauffe.

3. Support de pièce

Utilisé pour soutenir la pièce à usiner qui est en train d'être meulée.

4. Écran oculaire grossissant

Écran protecteur transparent avec fonction de grossissement. Il empêche les débris détachés d'être projetés vers l'opérateur.

5. Déflecteur d'étincelles

Empêche les étincelles chaudes d'entrer en contact avec l'opérateur et soutient les écrans oculaires.

6. Lampe à DEL

Fournit une lumière supplémentaire pendant le fonctionnement. Elle peut être positionnée pour diriger la lumière vers l'endroit désiré.

7. Écran de protection des yeux

Écran de protection transparent pour empêcher les débris détachés d'entrer en contact avec l'opérateur.

8. Dispositif de protection de meule

Recouvre les meules et protège contre tout risque de contact accidentel.

9. Meuleuse abrasive

Utilisée pour enlever du matériau de la pièce à usiner.

10. Base

Permet de minimiser les vibrations de la meuleuse.

SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	120 V~, 60 Hz
Intensité nominale	3,0 A
Vitesse à vide (n_0)	3 450 tr/min
Diamètre x épaisseur de la meule	200 mm / 8 po x 20 mm / 3/4 po
Taille de l'arbre	16 mm / 5/8 po

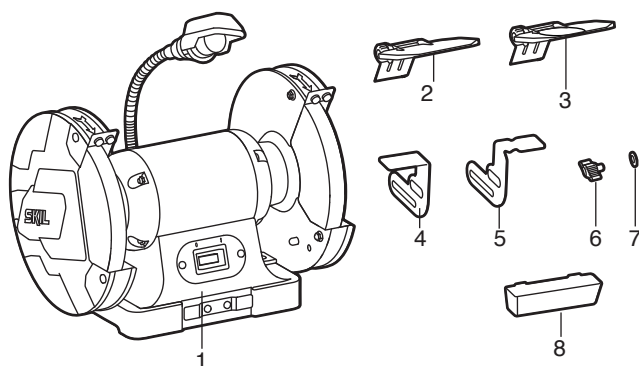
ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT Pour ne pas risquer de blessures pouvant résulter d'une mise en marche accidentelle ou un choc électrique pendant le déballage et l'assemblage, ne branchez pas le cordon d'alimentation dans une prise de courant. Ce cordon doit rester débranché chaque fois que vous assemblez la meuleuse de table sur le support ou que vous effectuez des réglages.

Séparez toutes les pièces des matériaux d'emballage et inspectez chacune d'entre elles en faisant référence à l'illustration et à la « liste des pièces détachées » afin de vous assurer que tous les composants sont présents avant de jeter de quelconques matériaux d'emballage (Fig. 2).

⚠ AVERTISSEMENT Si des pièces sont manquantes, ne tentez pas d'assembler la meuleuse, de brancher le cordon alimentation ou de mettre l'interrupteur en marche avant d'avoir obtenu toutes les pièces manquantes et de les avoir installées correctement.

Fig. 2



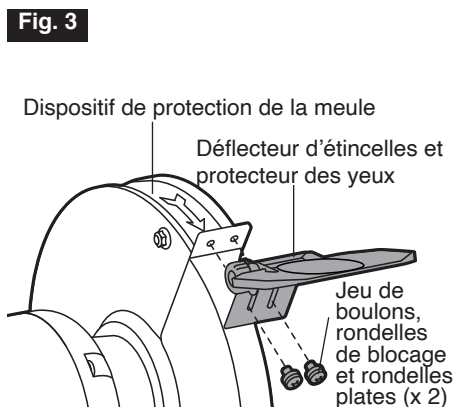
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES		
ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	Ensemble de meuleuse	1
2	Ensemble de déflecteur d'étincelles et de protecteur des yeux	1
3	Ensemble de déflecteur d'étincelles et de protecteur des yeux à lentilles grossissantes	1
4	Support de pièce (côté gauche)	1
5	Support de pièce (côté droit)	1
6	Bouton de verrouillage	2
7	Rondelle plate	2
8	Bac pour liquide de refroidissement	1

Ajustement du déflecteur d'étincelles et du protecteur des yeux (Fig. 3)

Outils nécessaires (non inclus) :

- Tournevis à tête cruciforme

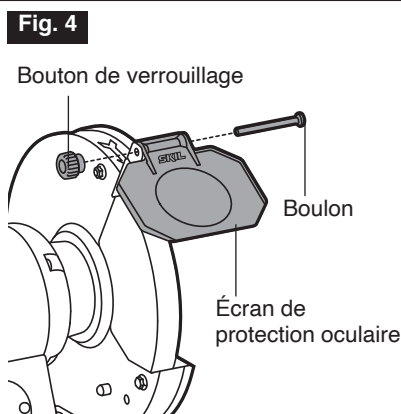
1. Desserrez et retirez « le boulon - la rondelle de blocage - la rondelle plate » de l'ensemble de la meuleuse.
2. Alignez le déflecteur d'étincelles sur les trous de montage situés sur le dessus du dispositif de protection de la meule.
3. Insérez les ensembles « boulon - rondelle de blocage - rondelle plate » à travers le déflecteur d'étincelles et enfillez les boulons dans les trous de montage du dispositif de protection de la meule.
4. Serrez les boulons suffisamment pour soutenir le déflecteur d'étincelles tout en permettant au déflecteur d'étincelles de glisser de haut en bas.
5. Faites glisser le déflecteur d'étincelles jusqu'à un maximum de 1,6 mm / 1/16 po de la meule. Faites tourner la meule d'un tour complet à la main pour vous assurer que la meule n'entre pas en contact avec le déflecteur d'étincelles.
6. Répétez les étapes précédentes sur le côté opposé.



Réglage et ajustement des protecteurs des yeux (Fig. 4)

Les écrans de protection oculaire peuvent être installés d'un côté ou de l'autre de l'outil. Pour le meulage de finition, il est recommandé de placer l'écran oculaire grossissant du côté droit.

1. Desserrez et retirez le bouton de verrouillage et le boulon de l'écran de protection oculaire.
2. Alignez le trou de l'écran de protection oculaire sur les trous du support du déflecteur d'étincelles.
3. Insérez le boulon à travers le support du déflecteur d'étincelles et l'écran de protection oculaire, puis serrez le bouton de verrouillage pour fixer l'écran de protection oculaire sur le support du déflecteur d'étincelles.
4. Répétez les étapes précédentes sur le côté opposé.

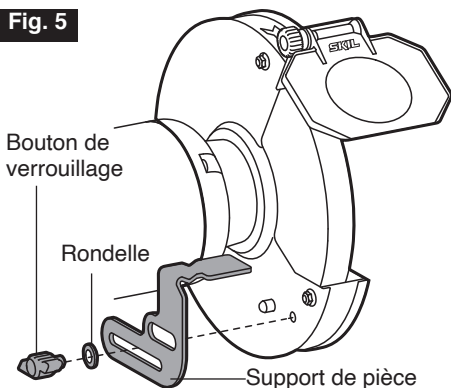


Mise en place des supports de pièces (Fig. 5)

REMARQUE: Les supports de pièces sont prévus pour le côté gauche et pour le côté droit. Suivez les schémas pour vous assurer que le bon support de pièce est monté sur le bon côté.

1. Placez le support de pièce dans la position correcte contre le dispositif de protection de la meule, comme illustré.
2. Enfilez le bouton de verrouillage à travers la rondelle et le support de pièce dans le trou du dispositif de protection de la meule. Serrez le bouton de verrouillage suffisamment pour soutenir le support de pièce de glisser vers l'intérieur et vers l'extérieur.
3. Faites glisser le support de pièce jusqu'à ce qu'il se trouve à un maximum de 1,6 mm / 1/16 po de la meule. Faites tourner la meule d'un tour complet à la main pour vous assurer que la meule ne touche pas le support de pièce.
4. Serrez le bouton de verrouillage fermement.
5. Répétez les étapes précédentes sur le côté opposé.

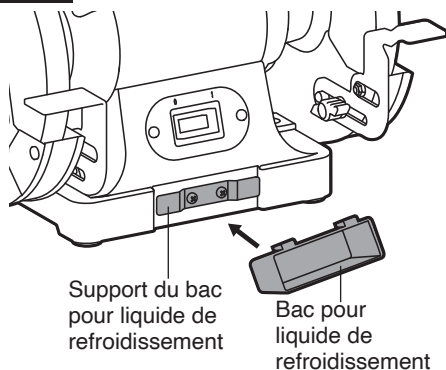
Fig. 5



Montage du bac pour liquide de refroidissement (Fig. 6)

Placez le bac pour liquide de refroidissement sur le support du bac pour liquide de refroidissement, puis poussez fermement le bac vers le bas sur le support pour le fixer en place.

Fig. 6

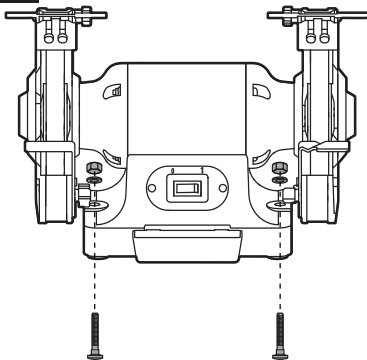


Montage permanent de la meuleuse de table sur l'établi (Fig. 7)

Si la meuleuse de table doit toujours être utilisée au même endroit, il faut la fixer solidement sur une surface robuste, telle qu'un support ou un établi, à l'aide des deux orifices de montage prévus à cet effet.

1. Chacun des deux trous de montage doit être boulonné de façon sécurisée en utilisant des boulons de 8 mm / 5/16 po (non inclus). La longueur des boulons doit être d'au moins 90 mm / 3-1/2 po pour un établi de 38 mm / 1-1/2 po d'épaisseur.

Fig. 7



2. Localisez et marquez l'endroit où la meuleuse doit être montée.
3. Percez deux trous de 9 mm / 3/8 po de diamètre à travers l'établi.
4. Placez la meuleuse de table sur l'établi en alignant les trous de la base sur les trous percés dans l'établi.
5. Insérez deux boulons de 8 mm / 5/16 po et serrez-les fermement avec des rondelles et des écrous.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous toujours que votre meuleuse de table est solidement fixée à un établi. Si vous ne respectez pas cette consigne de sécurité, vous risqueriez de causer un accident entraînant des blessures graves.

Montage temporaire de la meuleuse de table sur l'établi (Fig. 8)

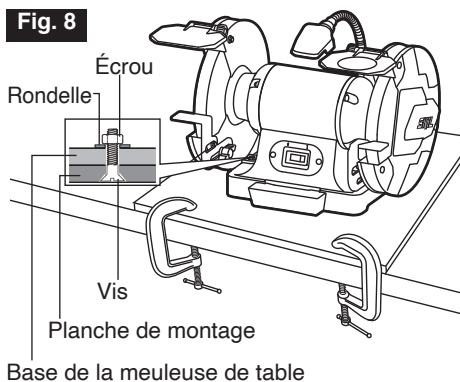
Une méthode de fixation de votre meuleuse de table consiste à fixer la base de la meuleuse à une planche de montage d'au moins 12 po x 18 po pour empêcher la meuleuse de basculer pendant son utilisation. Il est recommandé d'utiliser un panneau de contreplaqué d'une épaisseur minimum de 19 mm / 3/4 po.

1. Marquez et percez deux trous de 9 mm / 3/8 po de diamètre à travers le panneau de contreplaqué d'au moins 30,5 x 45,7 cm / 12 x 18 po.
2. Fixez la meuleuse de table au panneau de contreplaqué à l'aide de vis à tête plate de 5/16" (8 mm), de rondelles de blocage et d'écrous hexagonaux (non fournis). The screw lengths should be at least 2-3/4" (70 mm) long for the mounting board of 3/4" (19mm) thickness.

REMARQUE : Pour une bonne stabilité, les trous doivent être fraisés de manière à ce que les têtes des boulons soient au ras de la surface inférieure du panneau de montage.

3. Fixez solidement le panneau de montage à un établi à l'aide de deux ou plusieurs brides de fixation d'ouvrages (non fournis).

La surface de support sur laquelle la meuleuse de table doit être montée doit être examinée avec soin après le montage pour s'assurer qu'aucun mouvement ne peut se produire pendant l'utilisation. Si vous constatez que la meuleuse a tendance à s'incliner ou à « marcher », sécurisez la table de travail ou le support avant de mettre en marche la meuleuse de table.



FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, aucun réglage des supports de meule, des pare-étincelles ou d'autres composants ne doit être effectué pendant que les meules de la meuleuse tournent.

⚠ AVERTISSEMENT Utilisez toujours un équipement de protection des yeux avec écrans latéraux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1. Si vous ne portez pas un tel équipement de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris en conséquence de la projection d'objets dans vos yeux.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas d'attachelements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de cet outil. L'utilisation d'attachelements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

1. Faites tourner la meule à la main pour vous assurer qu'elle n'entre pas en contact avec le dispositif de protection, les écrans de protection oculaire, les déflecteurs d'étincelles ou les supports de la meule, et qu'elle tourne librement.
2. Mettez-vous sur un côté, mettez l'interrupteur en marche et laissez le moteur atteindre sa vitesse maximale.
3. Soutenez la pièce sur le support de pièce et introduisez progressivement la pièce dans la meule. Utilisez des pinces pour tenir les petites pièces en place.

REMARQUE: Faites avancer la pièce sur toute la largeur de la meule pour prolonger sa surface plane.

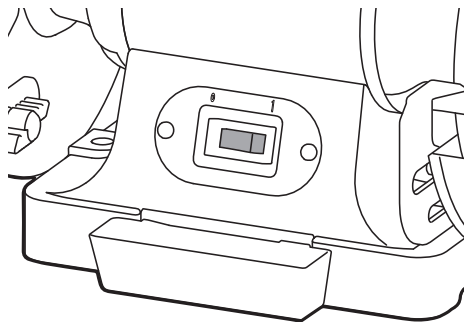
4. Si l'opération de meulage entraîne une diminution sensible de la vitesse du moteur, retirez la pièce, laissez le moteur retrouver sa pleine vitesse et recommencez l'opération de meulage, mais en appliquant une force moindre.

Interrupteur de Marche/Arrêt (Fig. 9)

Fig. 9

- **Pour mettre la meuleuse en marche:** appuyez sur l'interrupteur pour le mettre sur la position « 1 ».
- **Pour arrêter la meuleuse:** appuyez sur l'interrupteur pour le mettre sur la position « 0 ».

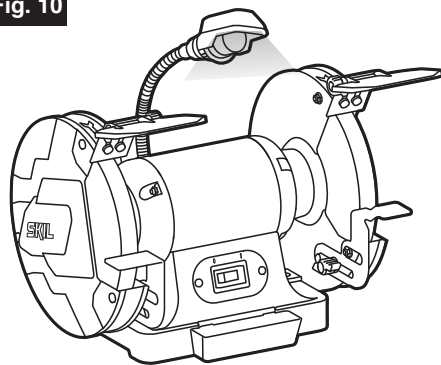
Si la meuleuse ne démarre pas immédiatement, éteignez la meuleuse, débranchez le cordon d'alimentation et vérifiez la tension au niveau de la source d'alimentation.



Lampe à DEL

Votre outil est muni d'une lampe de travail à DEL assurant une meilleure visibilité dans la zone de travail pendant le fonctionnement. Lorsque l'outil est mis en marche, la lumière s'allume automatiquement et reste allumée jusqu'à ce que l'outil soit éteint (Fig. 10).

Fig. 10



Bac pour liquide de refroidissement

Le bac pour liquide de refroidissement vous permet de refroidir les pièces surchauffées. Remplissez le bac à moitié avec de l'eau ou un liquide de refroidissement approprié.

MAINTENANCE

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure grave, mettez toujours l'interrupteur d'alimentation sur «OFF» et retirez la fiche de la prise d'alimentation avant d'effectuer tout entretien.

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine SKIL ou par un centre de service agréé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Lubrification

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de la machine si elle est utilisée dans des conditions de fonctionnement normales. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

Remplacement d'une meule

Remplacez la meule usée lorsque les écarts recommandés entre le déflecteur d'étincelles ou le support de pièce et la meule ne peuvent plus être maintenus.

Assurez-vous que la meule de remplacement est homologuée à la vitesse à vide de la meuleuse ou à une vitesse supérieure.

Outils nécessaires (non inclus) :

- Tournevis à tête cruciforme
- Cale en bois
- Clé à fourche de 24 mm ou clé réglable

1. Débranchez la meuleuse.
2. Desserrez et retirez les 3 boulons ainsi que le dispositif de protection de meule latéral (Fig. 11).

3. Pour empêcher la rotation de la meule, placez une cale en bois entre la meule et le support de pièce.

4. Retirez l'écrou de blocage (voir la note ci-dessous pour le sens de rotation correct), la bride extérieure et la meule.

REMARQUE: La meule située sur le côté gauche de la meuleuse de table a un filetage à gauche et se dévisse dans le sens des aiguilles d'une montre.

La meule située sur le côté droit de la meuleuse de table a un filetage à droite et se dévisse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 12a et 12b).

5. Montez la meule de remplacement et la bride de fixation extérieure. Assurez-vous que la meule et la bride de fixation extérieure sont correctement installées sur l'arbre de la broche. (Fig. 13)
6. Réinstallez l'écrou de fixation de la meule abrasive et serrez la bride extérieure. (Voir la remarque ci-dessus concernant le sens de rotation de l'écrou).
7. Réinstallez le dispositif de protection latéral de la meule abrasive avec les trois boulons.

Fig. 11

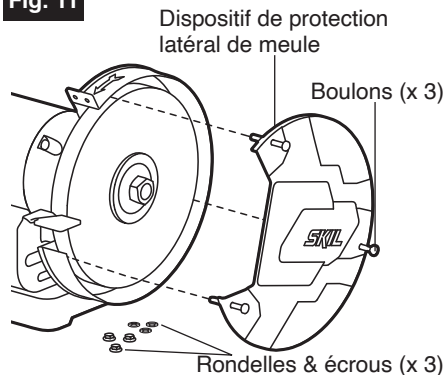


Fig. 12a

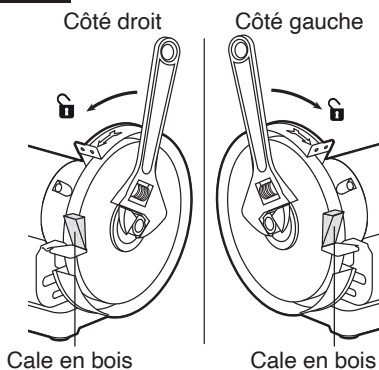
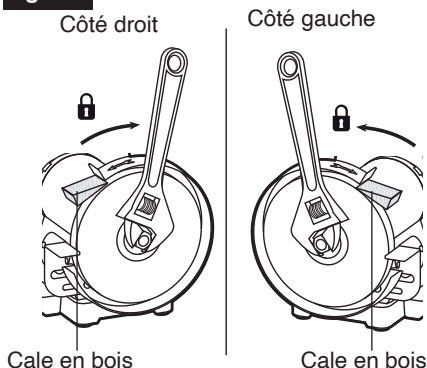
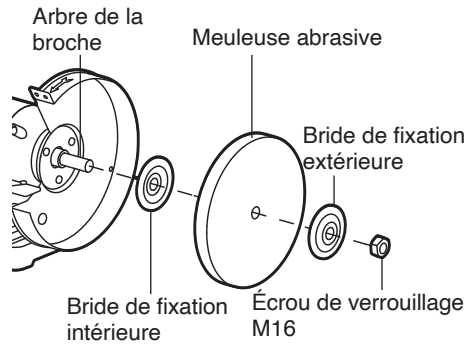


Fig. 12b



8. Insérez à nouveau les rondelles et les écrous, puis serrez le dispositif de protection de la meule pour le sécuriser.
9. Réajustez le support de pièce, le déflecteur d'étincelles et l'écran de protection oculaire.
10. Faites tourner la meule à la main pour vérifier le libre mouvement de la meule et vous assurer que les réglages sont appropriés.
11. Branchez la meuleuse de table, mettez une protection oculaire, tenez-vous sur le côté et faites tourner la meuleuse à pleine vitesse pendant plusieurs minutes.

Fig. 13

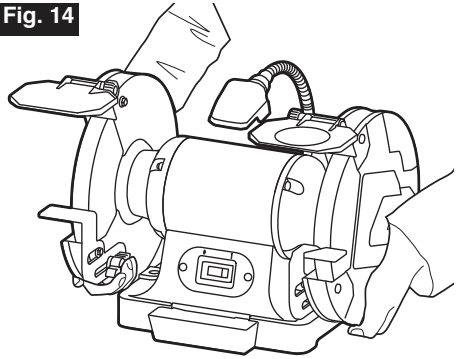


Transport (Fig. 14)

Pour éviter tout risque de blessure, suivez toutes les instructions ci-dessous :

- Débranchez le cordon électrique et enroulez-le.
- Ne soulevez jamais la meuleuse de table par son cordon d'alimentation électrique. Si vous tentez de soulever ou de porter l'outil par le cordon d'alimentation, vous endommagerez l'isolation et les connexions des fils, entraînant un choc électrique ou un incendie.
- Ne soulevez jamais la meuleuse de table par l'une de ses meules abrasives. La meuleuse de table pourrait bouger de façon inattendue et causer des blessures graves à vos doigts ou à vos mains.
- Avant de soulever la meuleuse de table, assurez-vous qu'elle a suffisamment refroidi après une période de fonctionnement.
- Ne soulevez la meuleuse de table qu'en saisissant les deux surfaces inférieures des dispositifs de protection des meules.
- Placez la meuleuse de table sur une surface plate et ferme, où il y a beaucoup de place pour manipuler l'ouvrage.

Fig. 14



Rangement

Rangez la meuleuse de table et les meules abrasives de manière à les protéger contre les risques potentiels d'humidité et de contamination, ou autres dommages.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La meuleuse ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 2. Le fusible est grillé ou le disjoncteur s'est déclenché. 3. Le cordon d'alimentation est endommagé. 4. L'interrupteur est grillé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez le cordon d'alimentation électrique dans une prise de courant raccordée au secteur. 2. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur qui s'est déclenché. 3. Faites remplacer le cordon d'alimentation par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL. 4. Faites remplacer l'interrupteur par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL.
La meule à tronçonner ne tourne pas à plein régime.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cordon de rallonge est trop léger ou trop long. 2. Tension secteur basse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez-le par un cordon adéquat. 2. Contactez votre fournisseur d'électricité.
Vibrations excessives	<ol style="list-style-type: none"> 1. La meule n'est pas fixée correctement. 2. La meuleuse de table n'est pas montée de façon suffisamment sécurisée sur le support ou l'établi. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réinstallez la meule en suivant les instructions de la section « REMPLACEMENT DE LA MEULE » de ce mode d'emploi. 2. Serrez tout le matériel de fixation.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES GRAND PUBLIC SKIL DE TABLE

Chervon North America (le « Vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques grand public SKIL de table seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de trois ans depuis la date d'achat si l'acheteur initial enregistre le produit dans les 30 jours suivant l'achat. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à www.Registermyskil.com ou par courrier postal en renvoyant la carte d'enregistrement incluse dans l'emballage du produit. Les acheteurs initiaux doivent également conserver leur reçu comme justificatif de leur achat. Les acheteurs initiaux qui n'enregistrent pas leur produit recevront la garantie Skil standard d'un an pour les produits utilisés à domicile. Les modèles d'outils électriques grand public SKIL de table sont garantis exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de quatre-vingt-dix jours si l'outil est utilisé professionnellement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et dans la mesure où la loi le permet sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses en termes de matériau ou de façon, pourvu que lesdites déficiences ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation ou altération bricolée par quelqu'un d'autre que le Vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. En cas de réclamation sous la présente garantie limitée, l'acheteur est tenu de renvoyer l'outil complet en port payé à un centre de service-usine SKIL ou une station-service agréée. Pour trouver les coordonnées de la station-service agréée SKIL la plus proche, veuillez visiter www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, MÈCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIES SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU À L'USAGE DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION OU DE L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET SECONDAIRES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA, ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET DANS LE COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

ÍNDICE

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas . . .	51-53
Advertencias de seguridad para amoladoras de banco	53
Normas de seguridad adicionales	53-57
Símbolos	58-61
Familiarización con su amoladora de banco	62
Especificaciones	63
Ensamblaje	64-68
Utilización	68-69
Mantenimiento	70-72
Resolución de problemas	73
Garantía Limitada para Herramientas Eléctricas de Consumo de Banco SKIL	74

ADVERTENCIA

- Parte del polvo causado por el lijado eléctrico, el serruchado, la trituración, el taladrado y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:
 - Plomo de pinturas a base de plomo.
 - Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
 - Arsénico y cromo de madera tratada con químicos.
- El riesgo que corre debido a la exposición a estos químicos varía según la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos:
 - Trabaje en un área bien ventilada.
 - Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como las mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
 - Evite estar en contacto prolongado con el polvo provocado por el lijado, el aserrado, la trituración y el taladrado, y otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave todas las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si se le introduce polvo en la boca o en los ojos, o le queda sobre la piel, puede fomentar la absorción de químicos dañinos.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones de seguridad que se proporcionan junto con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas estas instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAR EN EL FUTURO.

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias hace referencia a la herramienta eléctrica que se conecta a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas donde exista riesgo de explosión, como por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o los gases.

Mantenga a los niños y a las personas que se encuentran cerca alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben encajar en el tomacorriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con puesta a tierra. Los enchufes sin modificaciones y que encajan en los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

Evite mantener contacto con superficies con puesta a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas o refrigeradores. También puede sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con la tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, el riesgo de descarga eléctrica aumentará.

No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Si utiliza una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión que sea adecuado para exteriores. Usar un cable apto para exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Si debe utilizar una herramienta eléctrica en un área húmeda, use un suministro protegido con un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI). Usar un interruptor GFCI disminuye el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Seguridad personal

Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección. Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos protectores o protección auditiva, utilizados para las condiciones adecuadas, disminuyen el riesgo de lesiones personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de baterías, o antes de levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de sufrir accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una inglesa o una conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.

No se extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una inglesa o una conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.

No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo haga olvidar los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede ocasionar una lesión grave en cuestión de segundos.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea. La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad al ritmo para el que se diseñó.

No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender o apagar con el interruptor. Todas las herramientas eléctricas que no se pueden controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire el paquete de baterías, si es posible, de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que se produzcan arranques accidentales de la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no conozcan cómo usar la herramienta o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas y a los accesorios. Revise si hay piezas móviles desalineadas o torcidas, si hay piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña la herramienta eléctrica, hágala reparar antes de usarla. Muchos accidentes son producto del mantenimiento incorrecto de las herramientas eléctricas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con bordes de corte afilados que se mantienen adecuadamente son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar. El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas para las que se diseñó podría crear una situación de peligro.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten manipular ni controlar la herramienta de forma segura en situaciones inesperadas.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA AMOLADORAS DE BANCO

No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como por ejemplo discos abrasivos, para determinar si tiene indentaciones y grietas. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, posicione usted y posicione a las personas que estén presentes alejados del plano del accesorio que rota y tenga en funcionamiento la herramienta eléctrica a la velocidad máxima sin carga durante un minuto. Normalmente, los accesorios dañados se romperán en pedazos durante este tiempo de prueba.

La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que giren más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y ser lanzados al aire en pedazos.

No amule nunca en los lados de un disco de amolar. Si amuela en el lado, puede hacer que el disco se rompa y sea lanzado al aire en pedazos.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

Uso de la herramienta

No fuerce la herramienta. La herramienta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la cual fue diseñada.

Utilice la herramienta adecuada. No fuerce una herramienta pequeña o un aditamento pequeño a hacer el trabajo de una herramienta de servicio pesado. No use la herramienta para un propósito para el cual no está diseñada. Por ejemplo, no use una sierra circular para cortar ramas o troncos de árbol.

Sujete firmemente la pieza de trabajo. Utilice abrazaderas o una prensa de tornillo para sujetar la pieza de trabajo. Es más seguro que usar la mano y deja libres las dos manos para utilizar la herramienta.

No deje nunca la herramienta en funcionamiento desatendida. Apague la herramienta. No deje en ningún lugar la herramienta hasta que se haya detenido por completo.

Cuidado de la herramienta

No altere ni utilice incorrectamente la herramienta. Estas herramientas están construidas con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada constituye un uso incorrecto y es posible que cause situaciones peligrosas.

Evite las áreas gaseosas. No utilice herramientas eléctricas en una atmósfera gaseosa o explosiva. Normalmente, los motores de estas herramientas generan chispas y es posible que causen una situación peligrosa.

Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas afiladas y limpias para que brinden un rendimiento mejor y más seguro.

Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos de las herramientas y, si están dañados, haga que un centro de servicio autorizado los repare. Inspeccione periódicamente los cables de extensión y reemplácelos si están dañados.

Antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación (receptáculo, tomacorriente, etc.), asegúrese de que la tensión suministrada sea la misma que la que se especifica en la placa de identificación de la herramienta. Una fuente de alimentación con una tensión superior a la especificada para la herramienta puede causar lesiones graves al usuario, así como daños a la herramienta. En caso de duda, **NO ENCHUFE LA HERRAMIENTA.** La utilización de una fuente de alimentación con una tensión inferior a la capacidad nominal especificada en la placa de identificación es perjudicial para el motor.

Por su propia seguridad, no utilice la amoladora hasta que esté completamente ensamblada e instalada de acuerdo con las instrucciones y hasta que haya leído y entendido las instrucciones completas.

Estabilidad de la amoladora de banco: Si hay cualquier tendencia de la amoladora de banco a inclinarse o moverse durante el uso, empéñela al tablero del banco para estabilizarla.

Riesgo de lesiones debido a un arranque accidental. No utilice la herramienta en un área en la que pueda haber niños presentes.

Ubicación: Use la amoladora en un área bien iluminada y sobre una superficie nivelada, limpia y lo suficientemente lisa como para reducir el riesgo de tropiezos y caídas. Utilícela en un lugar donde ni el operador ni el observador casual sean forzados a situarse en línea con un retroceso potencial.

PROTECCIÓN: Ojos, manos, oídos y cuerpo.

 ADVERTENCIA Para evitar ser jalado hacia la herramienta que gira:

NO USE: Guantes que queden holgados

Corbata

Ropa holgada

Joyas

HAGA LO SIGUIENTE: Sujétese el pelo largo detrás de la cabeza

Súbase las mangas largas por encima de los codos

- a. Si cualquier pieza de la amoladora falta, funciona mal, se ha dañado o se ha roto (tal como el interruptor del motor u otro control operativo, un dispositivo de seguridad o el cable de alimentación), deje de utilizar inmediatamente la herramienta hasta que la pieza específica haya sido reparada o reemplazada adecuadamente.
- b. Si no está completamente familiarizado con la utilización de una amoladora, consulte a su instructor, supervisor u otra personas calificada.
- c. Utilice solo discos de amolar de 8 pulgadas (200 mm) de diámetro con un diámetro interior exactamente igual al del eje portaherramienta (el vástago) de la amoladora. Su herramienta está equipada con un eje portaherramienta de 5/8 de pulgada (16 mm). No trabaje nunca a máquina un disco de amolar de dimensiones insuficientes con el fin de que se acople a un eje portaherramienta. El grosor máximo del disco de amolar es de 3/4 pulgada (20 mm).
- d. Examine los discos de amolar para comprobar si tienen grietas u otros daños antes de utilizar la amoladora. Reemplace de inmediato los discos agrietados, dañados o que vibren.
- e. Utilice solo las bridas de disco suministradas con la amoladora. Es posible que el uso de otras bridas cause daños o rotura del disco de amolar y tenga como resultado lesiones al operador.
- f. No utilice nunca la amoladora cerca de vapores o líquidos inflamables. Las chispas generadas por el disco de amolar o el motor podrían incendiar el material inflamable.
- g. No apriete excesivamente las tuercas del disco de amolar.

- h. Utilice siempre todos los protectores de los discos de amolar y los protectores de los ojos, asegurándose de que estén ajustados y sujetos adecuadamente, Mantenga los protectores antichispas cerca del disco y reajústelos hacia dentro a medida que el disco se desgaste. Utilice siempre protectores y cubiertas de disco cuando utilice un disco pulidor o un disco de amolar estándar.
- i. Utilice siempre discos de amolar que tengan capacidad nominal para uso seguro en esta amoladora. No utilice nunca un disco que tenga una capacidad nominal inferior a 3450 RPM.
- j. Detenga siempre la amoladora antes de hacer cualquier ajuste.
- k. No mueva la amoladora hasta que se haya detenido por completo.
- l. No fuerce la pieza de trabajo contra el disco de amolar. Es posible que una presión excesiva dañe o rompa el disco, causando lesiones al operador o a las personas que estén presentes.
- m. Cuando ENCIENDA la herramienta, sitúese a un lado del disco, deje que la amoladora alcance la velocidad máxima y téngala en funcionamiento durante un minuto completo antes de aplicar la pieza de trabajo al disco.
- n. No amuele nunca en el lado del disco. Amuele siempre en la cara del disco solamente.
- o. Reacondicione solamente la cara del disco. Es posible que si reacondiciona el lado del disco, lo haga demasiado delgado como para poder utilizarlo de manera segura.
- p. No aplique nunca refrigerante directamente al disco de amolar. Es posible que el refrigerante deteriore la fuerza de adhesión del disco y haga que falle.
- q. Las operaciones de amolado generan CALOR. No toque nunca la pieza de trabajo hasta que esté seguro de que se haya enfriado suficientemente.

Observe y siga las advertencias de seguridad y las instrucciones que aparecen en amoladora.

Piense en la seguridad: La seguridad es una combinación de sentido común por parte del operador y de que este se mantenga alerta en todo momento cuando se esté utilizando la amoladora. No deje que la familiaridad (adquirida con el uso frecuente de la amoladora) se vuelva algo común. Recuerde siempre que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar lesiones graves.

Conexión a una fuente de alimentación

Esta máquina debe estar conectada a tierra mientras se esté utilizando, para proteger al operador contra las descargas eléctricas.

Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de tipo conectado a tierra adecuadamente de 110-120 V, protegido por un fusible o un cortacircuitos de acción retardada con elemento dual de 15 A.

No todos los tomacorrientes están conectados a tierra adecuadamente. Si no está seguro si su tomacorriente está conectado a tierra adecuadamente, haga que un electricista calificado lo compruebe.

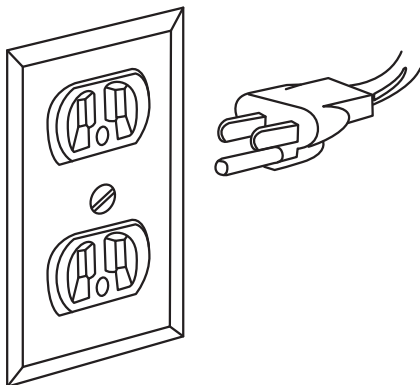
⚠ PELIGRO Para evitar las descargas eléctricas, no toque los terminales metálicos del enchufe cuando inserte el enchufe en el tomacorriente o lo saque del mismo.

⚠ PELIGRO Si esta herramienta eléctrica no se conecta adecuadamente a tierra, el resultado puede ser electrocución o descargas eléctricas fuertes, especialmente cuando se utilice cerca de plomería metálica u otros objetos metálicos. Si usted recibe una descarga eléctrica, su reacción podría hacer que las manos golpeen la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación está desgastado, cortado o dañado de alguna manera, haga que sea reemplazado de inmediato para evitar un peligro de descargas eléctricas o incendio.

Su unidad está diseñada para utilizarse a 120 voltios. Tiene un enchufe con un aspecto como el de la ilustración.

Esta herramienta eléctrica está equipada con un cordón eléctrico de tres conductores y un enchufe de tipo de conexión a tierra aprobados por Underwriters Laboratories y la Asociación Canadiense de Estandarización (Canadian Standards Association). El conductor de conexión a tierra tiene un recubrimiento verde y está sujeto a la carcasa de la herramienta en un extremo y al terminal de conexión a tierra del enchufe de conexión en el otro extremo.



Si el tomacorriente que piensa usar para esta herramienta eléctrica es del tipo de dos terminales, **NO RETIRE NI ALTERE DE NINGUNA MANERA EL TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA**. Haga que un electricista calificado reemplace el tomacorriente para DOS terminales por un tomacorriente para TRES terminales conectado a tierra adecuadamente.

Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede causar un riesgo de descargas eléctricas. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde con o sin franjas amarillas es el conductor del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cordón eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de conexión a tierra del equipo a un terminal con corriente.

Consulte a un electricista calificado o a personal de servicio calificado si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si la herramienta está conectada a tierra adecuadamente.

Cables de extensión

⚠ ADVERTENCIA **Reemplace de inmediato los cables dañados.** La utilización de cables dañados puede causar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

⚠ ADVERTENCIA En el caso de que se necesite un cable de extensión, se deberá utilizar un cable con conductores de tamaño adecuado para evitar una caída de tensión excesiva, pérdida de potencia o sobrecalentamiento. La tabla muestra el tamaño correcto que se debe utilizar, dependiendo de la longitud del cable y el amperaje nominal de la herramienta indicado en la placa de identificación. En caso de duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Utilice siempre cables de extensión homologados por U.L. y la CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN PARA HERRAMIENTAS DE CORRIENTE ALTERNA DE 120 V

Amperaje nominal de la herramienta	Tamaño del cable en A.W.G.				Tamaños de alambre en mm ²			
	Longitud del cable en pies				Longitud del cable en metros			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—


AVISO: Cuanto más pequeño sea el número de calibre, más grueso será el cable.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” Y “PRECAUCIÓN” antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
⚠ PELIGRO	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
⚠ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
⚠ PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra "AVISO", como en el ejemplo a continuación:

AVISO: Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.















⚠ ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, una mascarilla que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Es posible que se utilicen algunos de los siguientes símbolos en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad rotacional, sin carga
n	Velocidad nominal	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o recíprocaciones por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
ft/min	Pies por minuto (ppm)	Velocidad superficial
O	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más alto significa mayor velocidad
	Selector variable infinitamente con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste de 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
	Construcción de Clase II	Designa herramientas construidas con aislamiento doble.
	Conexión a tierra protectora	Terminal de conexión a tierra
	Sello RBRC de ion Li	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	<p>Símbolo de lectura del manual</p>	<p>Alerta al usuario para que lea el manual</p>
	<p>Símbolo de uso de protección ocular</p>	<p>Alerta al usuario para que use protección ocular</p>
	<p>Utilice siempre la herramienta con las dos manos</p>	<p>Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos</p>
	<p>No utilice el protector para operaciones de corte</p>	<p>Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de corte</p>

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

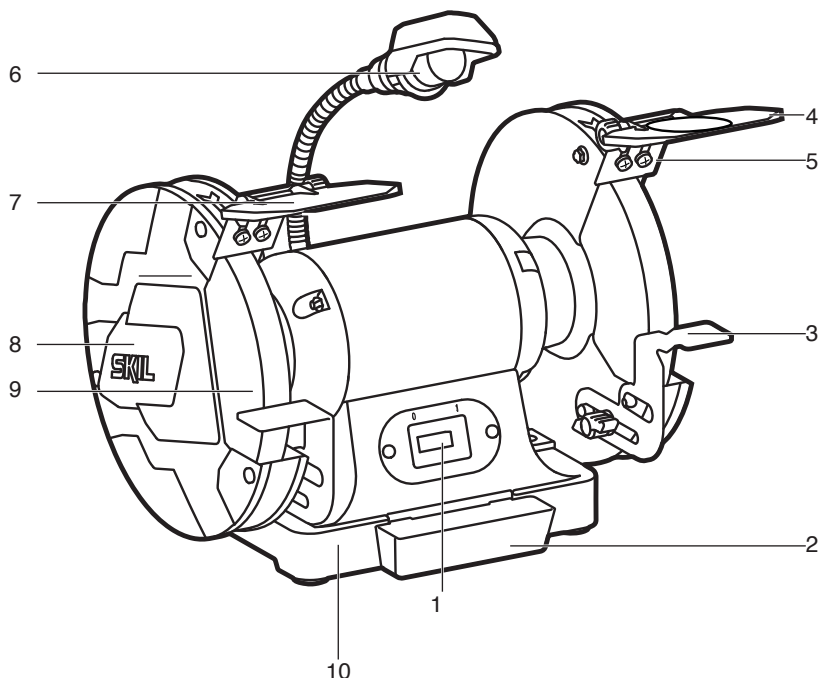
IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que este componente está reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.

FAMILIARIZACIÓN CON SU AMOLADORA DE BANCO

Amoladora de banco de 8 pulgadas

Fig. 1



1. Interruptor de encendido y apagado

Se utiliza para ENCENDER y APAGAR la amoladora.

2. Bandeja de refrigerante

Enfría la pieza de trabajo cuando está sobrecalentada.

3. Apoyo para la pieza de trabajo

Se utiliza para soportar la pieza de trabajo que se está amolando.

4. Protector de los ojos con aumento

Escudo protector transparente con función de aumento. Impide que cualquier residuo suelto entre en contacto con el operador.

5. Deflector de chispas

Evita que las chispas calientes entren en contacto con el operador y soporta los protectores de los ojos.

6. Luz LED

Proporciona iluminación adicional durante la utilización. Se puede posicionar para dirigir la luz hacia el punto deseado.

7. Protector de los ojos

Escudo protector transparente para impedir que cualquier residuo suelto entre en contacto con el operador.

8. Protector del disco

Cubre los discos de amolar y protege contra el contacto accidental.

9. Disco de amolar

Se utiliza para retirar material de la pieza de trabajo.

10. Base

Ayuda a minimizar la vibración de la amoladora.

ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	120 V~, 60 Hz
Amperaje nominal	3,0 A
Velocidad sin carga (n_0)	3450 RPM
Diámetro x Grosor del disco	8 pulgadas (200 mm) x 3/4 pulgada (20 mm)
Tamaño del eje portaherramienta	5/8 de pulgada (16 mm)

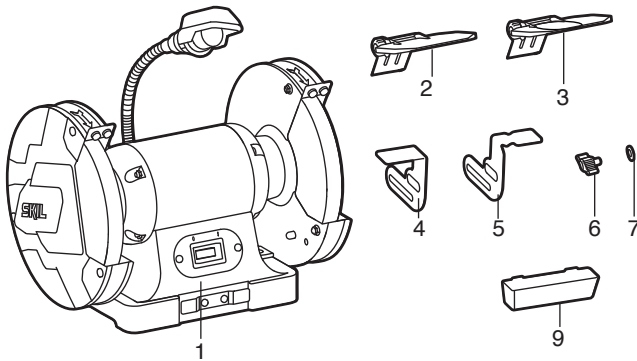
ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones por causa de un arranque inesperado o descargas eléctricas durante el desempaqueado y la configuración, no enchufe el cable de alimentación en una fuente de alimentación. Este cable debe permanecer desenchufado siempre que usted esté ensamblando la amoladora de banco o haciendo ajustes a la misma.

Separe todas las piezas sueltas de los materiales de empaquetamiento y compruebe cada artículo con la ilustración y la "Tabla de piezas sueltas", para asegurarse de que no falte ningún artículo antes de desechar cualquier material de empaquetamiento (Fig. 2).

⚠ ADVERTENCIA Si falta alguna pieza, no intente ensamblar la amoladora, enchufar el cable de alimentación o poner el interruptor en la posición de encendido hasta que las piezas que faltan se hayan obtenido y se hayan instalado correctamente.

Fig. 2



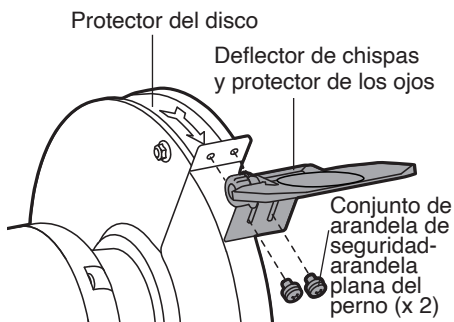
LISTA DE PIEZAS SUELTAS		
ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Ensamblaje de la amoladora	1
2	Ensamblaje de deflector de chispas y protector de los ojos	1
3	Ensamblaje de deflector de chispas y protector de los ojos con aumento	1
4	Apoyo para la pieza de trabajo (izquierdo)	1
5	Apoyo para la pieza de trabajo (derecho)	1
6	Perilla de fijación	2
7	Arandela plana	2
8	Bandeja de refrigerante	1

Ajuste del ensamblaje de deflector de chispas y protector de los ojos (Fig. 3)

Herramienta necesaria (no incluida):

- Destornillador de cabeza Philips

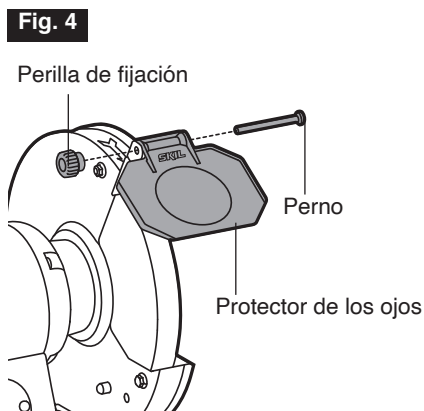
1. Afloje y retire el conjunto de “arandela de seguridad – arandela plana del perno” del ensamblaje de la amoladora.
2. Alinee el deflector de chispas con los agujeros de montaje ubicados en la parte superior del protector del disco.
3. Inserte los conjuntos de “arandela de seguridad – arandela plana del perno” a través del deflector de chispas y enrosque los pernos en los agujeros de montaje ubicados en el protector del disco.
4. Apriete los pernos lo suficiente como para soportar el deflector de chispas, pero aún permitir que dicho deflector se deslice hacia arriba y hacia abajo.
5. Deslice el deflector de chispas hasta un máximo de 1/16 de pulgada (1,6 mm) del disco. Rote el disco una revolución completa con la mano para asegurarse de que no entre en contacto con el deflector de chispas.
6. Repita los pasos anteriores en el lado opuesto.



Ajuste y configuración de los protectores de los ojos (Fig. 4)

Los protectores de los ojos se pueden instalar en cualquiera de los dos lados de la herramienta. Para realizar amolado de detalles, se recomienda colocar el protector de los ojos con aumento en el lado derecho.

1. Afloje y retire la perilla de fijación y el perno del protector de los ojos.
2. Alinee el agujero ubicado en el protector de los ojos con los agujeros ubicados en el soporte del deflector de chispas.
3. Inserte el perno a través del soporte del deflector de chispas y el protector de los ojos, y luego apriete la perilla de fijación para sujetar el protector de los ojos sobre el soporte del deflector de chispas.
4. Repita los pasos anteriores en el lado opuesto.

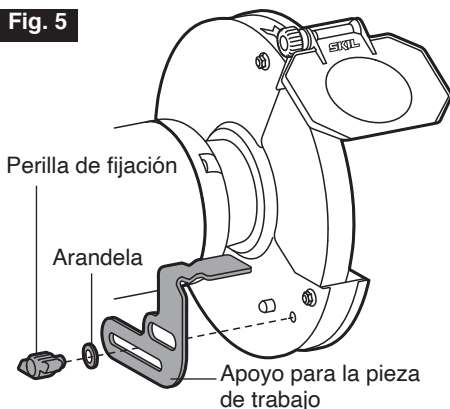


Ajuste de los apoyos para la pieza de trabajo (Fig. 5)

NOTA: Un apoyo para la pieza de trabajo es para el lado derecho y el otro es para el lado izquierdo. Siga los diagramas para asegurarse de que el apoyo para la pieza de trabajo correcto se instale en el lado correcto.

1. Coloque el apoyo para la pieza de trabajo en la posición correcta contra el protector del disco de la manera que se muestra en la ilustración.
2. Inserte la perilla de fijación a través de la arandela y el apoyo para la pieza de trabajo en el agujero ubicado en el protector del disco. Apriete la perilla de fijación lo suficiente como para soportar el apoyo para la pieza de trabajo, pero aún permitir que dicho apoyo se deslice hacia dentro y hacia fuera.
3. Deslice el apoyo para la pieza de trabajo hasta un máximo de 1/16 de pulgada (1,6 mm) del disco. Rote el disco una revolución completa con la mano para asegurarse de que no entre en contacto con el apoyo para la pieza de trabajo.
4. Apriete firmemente la perilla de fijación
5. Repita los pasos anteriores para el lado opuesto.

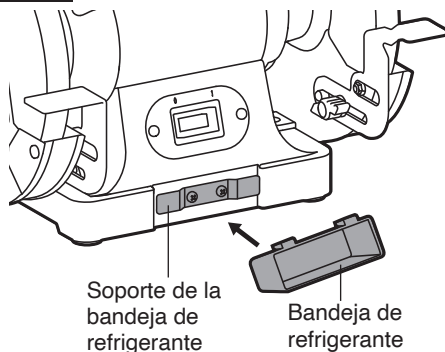
Fig. 5



Ajuste de la bandeja de refrigerante (Fig. 6)

Coloque la bandeja de refrigerante sobre el soporte de la bandeja de refrigerante y luego empújela firmemente hacia abajo sobre dicho soporte para sujetarla firmemente en la posición correcta.

Fig. 6

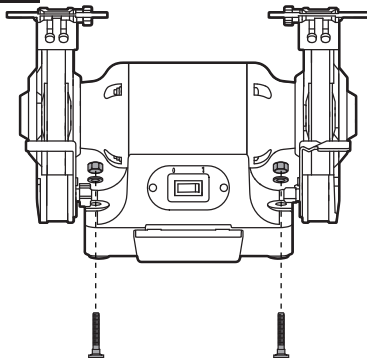


Montaje permanente de la amoladora de banco en un banco de trabajo (Fig. 7)

Si la amoladora de banco se va a utilizar en una ubicación permanente, se deberá sujetar firmemente a una superficie de soporte firme, como por ejemplo una base de soporte o un banco de trabajo, utilizando los dos agujeros de montaje.

1. Cada uno de los dos agujeros de montaje se deberá empernar firmemente utilizando pernos de 5/16 de pulgada (8 mm) (no incluidos). Las longitudes de los pernos deberán ser de al menos 3-1/2 pulgadas (90 mm) para el banco de trabajo que mide 1-1/2 pulgadas (38 mm) de grosor.
2. Localice y marque el lugar donde se va a montar la amoladora.
3. Taladre dos agujeros de 3/8 de pulgada (9 mm) de diámetro a través del banco de trabajo.
4. Coloque la amoladora de banco sobre el banco de trabajo y alinee los agujeros ubicados en la base con los agujeros taladrados en el banco de trabajo.
5. Inserte dos pernos de 5/16 de pulgada (8 mm) y apriételos firmemente con arandelas y tuercas.

Fig. 7



⚠ ADVERTENCIA Asegúrese siempre de que su amoladora de banco esté firmemente montada en un banco de trabajo. Si no se hace así, el resultado podría ser un accidente que cause posibles lesiones corporales graves.

Montaje temporal de la amoladora de banco en un banco de trabajo (Fig. 8)

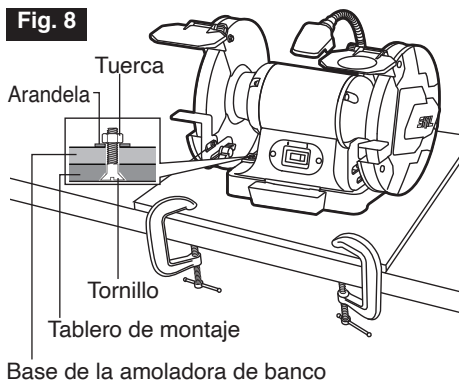
Un método alternativo de fijar la amoladora de banco es sujetar la base de la amoladora a un tablero de montaje con un tamaño mínimo de 12 x 18 pulgadas, para evitar que la amoladora se incline durante el uso. Se recomienda cualquier buen pedazo de madera contrachapada con un grosor mínimo de 3/4 de pulgada (19 mm).

1. Marque y taladre dos agujeros de 3/8 de pulgada (9 mm) de diámetro a través del tablero de madera contrachapada de al menos 12 x 18 pulgadas (30,5 x 45,7 cm).
2. Fije la amoladora de banco al tablero de madera contrachapada utilizando tornillos de cabeza plana de 5/16 de pulgada (8 mm), arandelas de seguridad y tuercas hexagonales (no se incluyen). Los longitudes de los tornillos deberán ser de al menos 2-3/4 pulgadas (70 mm) para el tablero de montaje que mide 3/4 de pulgada (19 mm) de grosor.

NOTA: Para obtener una estabilidad adecuada, los agujeros se deben avellanar para que las cabezas de los pernos estén al ras con la superficie inferior del tablero de montaje.

3. Sujete firmemente el tablero de montaje a un banco de trabajo utilizando dos o más abrazaderas para la pieza de trabajo (no incluidas).

Fig. 8



La superficie de soporte en la que se va a montar la amoladora de banco se deberá examinar minuciosamente después de realizar el montaje, para asegurarse de que no pueda ocurrir movimiento durante la utilización. Si se observa cualquier inclinación o desplazamiento, fije el banco de trabajo o la base de soporte antes de utilizar la amoladora de banco.

UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no se deberán hacer ajustes a los apoyos de los discos, los escudos antichispas u otros componentes mientras los discos de la amoladora estén girando.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección ocular con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y se causen posibles lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de esta herramienta. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

1. Gire el disco a mano para asegurarse de que no toque el protector, los protectores de los ojos, los deflectores de chispas ni los apoyos de los discos, y que funcione libremente.
2. Sitúese a un lado, ponga el interruptor en la posición de encendido y deje que el motor alcance la velocidad máxima.
3. Soporte la pieza de trabajo sobre los apoyos para la pieza de trabajo y haga avanzar gradualmente dicha pieza hacia el disco. Utilice unos alicates para sujetar las piezas de trabajo pequeñas.

NOTA: Pase la pieza de trabajo a través de la anchura completa del disco para prolongar su superficie plana.

4. Si la operación de amolado hace que la velocidad del motor disminuya notablemente, jale hacia atrás la pieza de trabajo, deje que el motor recupere la velocidad máxima y reinicie la operación de amolado, pero aplique menos fuerza.

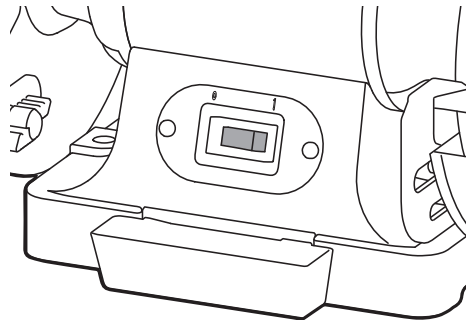
Interruptor de encendido y apagado (Fig. 9)

• **Para arrancar la amoladora:** presione el interruptor hasta la posición “1”.

• **Para apagar la amoladora:** presione el interruptor hasta la posición “0”.

Si la amoladora no arranca inmediatamente, apáguela, desconecte el cable de alimentación y compruebe la tensión en la fuente de alimentación.

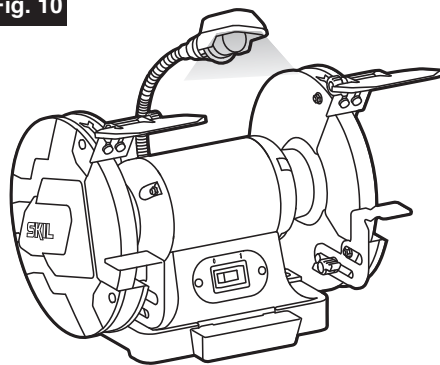
Fig. 9



Luz LED

Su herramienta está equipada con una bombilla LED para ofrecer una mejor visibilidad en el área de trabajo durante la utilización. Al encender la herramienta, la luz se encenderá automáticamente y permanecerá encendida hasta que se apague la herramienta (Fig. 10).

Fig. 10



Bandeja de refrigerante

La bandeja de refrigerante le permite a usted enfriar las piezas de trabajo sobrecalentadas. Llene la bandeja hasta la mitad con agua o un refrigerante adecuado.

MANTENIMIENTO

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, ponga siempre el interruptor de alimentación en la posición de “APAGADO” y saque el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave.

Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o que estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA La herramienta se puede limpiar de la manera más efectiva posible con aire comprimido seco.

Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Lubricación

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con una cantidad de lubricante de alta calidad suficiente para la vida útil de la unidad en condiciones de funcionamiento normal. Por lo tanto, no se requiere lubricación adicional.

Reemplazo del disco

Reemplace el disco gastado cuando ya no sea posible mantener las separaciones recomendadas entre el deflector de chispas o el apoyo para la pieza de trabajo y el disco.

Asegúrese de que el disco de repuesto tenga una capacidad nominal igual a la velocidad sin carga de la amoladora o más alta.

Herramientas necesarias (no incluidas):

- Destornillador Phillips
- Cuña de madera
- Llave de boca abierta de 24 mm o llave de tuerca ajustable

1. Desenchufe la amoladora.
2. Afloje y retire los 3 pernos junto con el protector lateral del disco (Fig. 11).
3. Para prevenir la rotación del disco, coloque una cuña de madera entre el disco de amolar y el apoyo para la pieza de trabajo.
4. Retire la tuerca de fijación (consulte la nota que aparece más adelante para informarse sobre el sentido de rotación correcto), la brida externa y el disco.

NOTA: El disco ubicado en el lado izquierdo de la amoladora de banco tiene una rosca a izquierdas y se desenrosca en el sentido de las agujas del reloj. El disco ubicado en el lado derecho de la amoladora de banco tiene una rosca a derechas y se desenrosca en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 12a y 12b).

5. Ajuste el disco de repuesto y la brida externa. Asegúrese de que el disco y la brida externa estén asentados adecuadamente en el eje del husillo. (Fig. 13)
6. Reinstale la tuerca del disco de amolar y apriete la brida externa. (Consulte la nota anterior sobre el sentido de rotación de la tuerca).
7. Reinstale el protector lateral del disco junto con los 3 pernos.
8. Monte de nuevo las arandelas y las tuercas, y apriete el protector del disco en la posición correcta.
9. Reajuste el apoyo para la pieza de trabajo, el deflector de chispas y el protector de los ojos.
10. Rote el disco a mano para comprobar si se mueve libremente y si los ajustes son adecuados.

Fig. 11

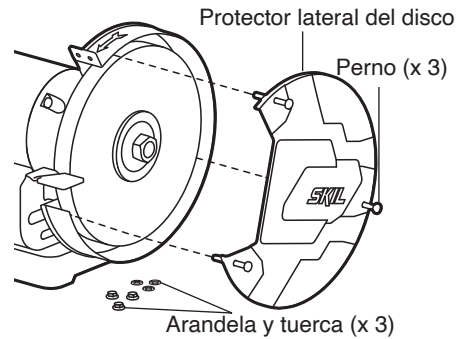


Fig. 12a

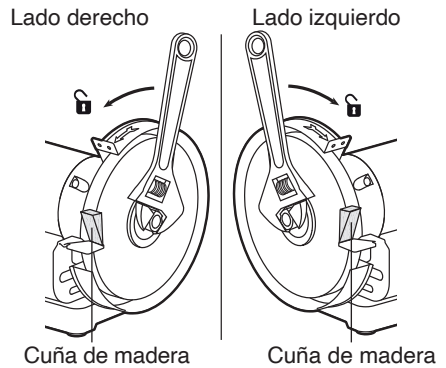
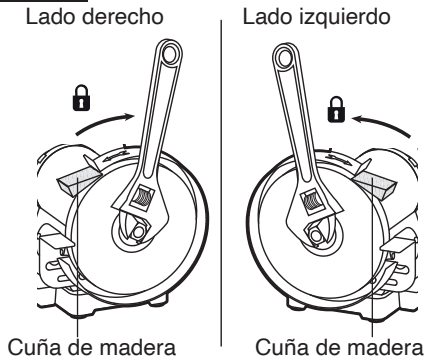
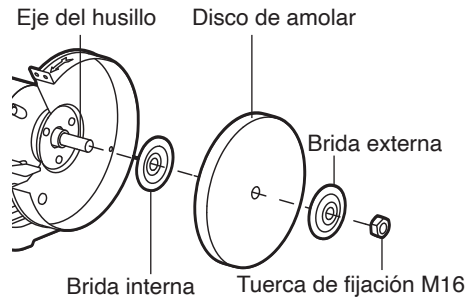


Fig. 12b



11. Enchufe la amoladora de banco, póngase protección de los ojos, sitúese a un lado y tenga la amoladora en funcionamiento a la velocidad máxima durante varios minutos.

Fig. 13

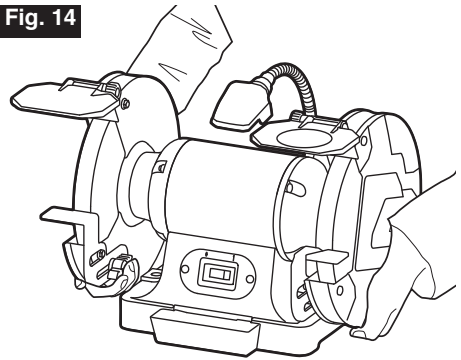


Transporte (Fig. 14)

Para evitar lesiones, siga todas las instrucciones que se indican a continuación:

- Desenchufe el cable eléctrico y enróllelo.
- No levante nunca la amoladora de banco por el cable de alimentación. Si intenta levantar o transportar la herramienta por el cable de alimentación, se dañarán el aislamiento y las conexiones de los cables, lo cual causará descargas eléctricas o incendio.
- No levante nunca la amoladora de banco agarrando cualquiera de los discos de amolar. Es posible que la amoladora de banco se mueva inesperadamente y cause lesiones graves en los dedos o las manos del operador.
- Antes de levantar la amoladora de banco, asegúrese de que se haya enfriado después de utilizarla.
- Levante la amoladora de banco solo agarrando ambas superficies inferiores de los protectores de disco.
- Coloque la amoladora de banco sobre una superficie firme y nivelada donde haya amplio espacio para manejar la pieza de trabajo.

Fig. 14



Almacenamiento

Almacene la amoladora de banco y los discos de amolar de manera que estén protegidos contra los peligros potenciales de humedad, contaminación y otros daños.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La amoladora no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de alimentación no está enchufado. 2. El fusible se ha fundido o el cortacircuitos ha saltado. 3. El cable está dañado. 4. El interruptor está quemado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente que funcione. 2. Reemplace el fusible o restablezca el cortacircuitos que ha saltado. 3. Haga que el cable sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL autorizado o una Estación de Servicio SKIL autorizada. 4. Haga que el interruptor sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL autorizado o una Estación de Servicio SKIL autorizada.
El disco no alcanza la velocidad máxima.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de extensión es demasiado ligero o demasiado largo. 2. Tensión doméstica baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplácelo por un cable adecuado. 2. Contacte a su compañía eléctrica.
Vibración excesiva	<ol style="list-style-type: none"> 1. El disco de amolar no se ha fijado correctamente 2. La amoladora de banco no está montada firmemente en la base de soporte o el banco de trabajo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinstale el disco de amolar siguiendo la sección “REEMPLAZO DEL DISCO” de este manual 2. Apriete todos los herrajes de montaje.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE BANCO DE CONSUMO SKIL

Chervon North America (“el Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas eléctricas de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de tres años a partir de la fecha de compra, si el comprador original registra el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra. El registro del producto se puede completar a través de Internet en www.Registermyskil.com o por correo con la tarjeta de registro incluida en el producto empacado. Los compradores originales también deberán retener su recibo como comprobante de compra. Los compradores originales que no registren su producto recibirán la garantía de uso doméstico de un año Skil estándar. Los modelos de herramientas eléctricas portátiles de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días si la herramienta se emplea para uso profesional.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVÉN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADÁ Y DE PAÍS EN PAÍS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

